Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 243

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 243 – 3325

Bern, Dienstag, 19. Oktober 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mardi, 19 octobre 1982 — 100e année

No 243 – 19. 10. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Richterliche Verfügungsbeschränkung.

Bénéfice d'inventaire.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag

Banca del Gottardo, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2977), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Dr. Raymond Syz, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien auch als Mitglied des Verwaltungsrates. Walter Dietsche, neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist identisch mit dem Kollektivprokuristen gleichen Namens (siehe SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1536); demnach ist dessen Prokura erloschen.

7. Oktober 1982

Dataplan Systems AG, in Zürich 2, Lavaterstrasse 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 9. 1982. Zweck: Entwicklung, Betrieb und Vertrieb von Daten- und Informationssystemen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 25 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Jürg Meister, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, und Hans Wecker, von Zürich, in Stallikon; beide mit Einzelunterschrift.

7. Oktober 1982

Philips AG, in Zürich 2, industrielle und allgemeine Gebrauchsartikel (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1532). Unterschriften von Marcus von Waldkirch und Dr. Markus Rauh erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jean-Claude Charrière, von Cerniat FR, in Freiburg; Heinz Duttweiler, von Schleinikon und Zürich, in Adliswil; Peter Herren, von Zürich, in Rüti ZH, und Oskar Wyrsch, von Altdorf UR, in Dietikon.

7. Oktober 1982

Hemmi + Baur AG, in Zürich 2, Engros- und Detailhandel mit Kaffee und Tee usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 91). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kurt Rothenfluh; Prokura erloschen.

7. Oktober 1982

Handelsbank N.W., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 954). Unterschriften von Walter Grubenmann, Paul Rietschi und Peter Steger erloschen. Renato Rota führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, nun als Vizedirektor. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jean-Pierre Frefel und Heinz Knecht; Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Ruoss, von Schübelbach, in Zürich. Es wohnen nun: Jean Marc Chevalley, stellvertretender Direktor, in Zürich; von den Vizedirektoren: Fritz Wüthrich in Bronschhofen und Otto Steinemann in Erlenbach ZH sowie von den Prokuristen: Jean-Pierre Schafroth in Küsnacht ZH, René Galletti in Stäfa, Elfriede Bohrer in Wettswil am Albis, René Kuster in Aesch LU, Alexander Geissberger in Thalwil und Linus Caduff in Zumikon.

7. Oktober 1982

Univas AG, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1814). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3102) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Hetra-Handels AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 570). Neues Geschäftsdomizil: Langstrasse 193, in Zürich 4.

7. Oktober 1982

Sanberwald AG in Liquidation, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2345). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Domenico Mode AG, in Zürich 11, Textilien aller Art (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 938). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Personal Sigma Zürich AG, in Zürich 4, Zurverfügungstellung von Temporärpersonal (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1041). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Béatrice Thalmann, von Bertschikon und Zürich, in Affoltern am Albis.

7. Oktober 1982

Solag AG, in Kilchberg, technische Produkte jeder Art (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3401). Albert Brüngger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lommiswil.

7. Oktober 1982

Gammaconsult AG, in Winterthur I, Beratung und Planung auf dem Gebiete der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3869). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Heinrich Gahlmann, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, und Dr. Anton Mauderli, von Olten und Bern, in Waldkirch.

7. Oktober 1982

Guhl Kosmetik AG, in Zürich 2, Haarpflege- und andere kosmetische Produkte (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1162). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3056) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Mebag-Technik AG, in Mettmenstetten, Betrieb eines Unternehmens der Metallverarbeitung (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2364). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 22. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Wohn & Decor AG, in Zürich 1, Umbau und Dekoration von Wohnungen usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2981). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

AO Autocca AG, in Dietikon, Ersatzteillager, Handel mit Occasions- und neuen Autos usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3957). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 6. 9. 1982).

7. Oktober 1982

Abona AG, in Embrach, Import- und Exportfinanzierung von Geschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2865). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 6. 9. 1982).

7. Oktober 1982

Inter Videoshow AG, in Zürich 4, elektronische Bild-Tonträger (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3288). Hans Beerli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gossau ZH.

7. Oktober 1982

EMC Controls AG, in Zürich 1, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Elektronik usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1949). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lilo Zimmermann, von und in Zürich.

7. Oktober 1982

Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marinus Carel Piek, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL); er zeichnet jedoch nicht auch mit Dr. V. Dall'Asta oder mit Dr. K. H. Schneider-Gädicke oder mit S. Robert oder mit Dr. H. Klauhs oder mit P. Danty. Prokura von Willy Leuthold erloschen.

7. Oktober 1982

Intertechna AG, in Zürich 1, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Elektronik usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lilo Zimmermann von und in Zürich.

7. Oktober 1982

Knight, Wegenstein AG, in Zürich 5, Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1977). Willy O. Wegenstein und Dr. Rudolf Sontheim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

7. Oktober 1982

Hotel & Resort Management GmbH in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2250). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Oktober 1982

AG für Stockwerkbau Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 108). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Oktober 1982

Olympus Finanz AG, in Zürich 7, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1714). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Oktober 1982

Alfaplast AG, in Rüschlikon, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1058). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2614) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Palos Finanz AG, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1822). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2613) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982

Seaveb AG, in Zürich 6, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 490). Statuten am 14. 7. 1982 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Inkassotätigkeit für sich und Dritte durchführen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln.

7. Oktober 1982

Unidicht AG, in Zürich 4, spezielle Dichtungsmaterialien für Flachdächer usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3985). Werner Künzle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Alex Oswald, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

7. Oktober 1982

Rigips Trading AG, in Zürich 1, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1218). Dr. Maximilian Wicki ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Prokuren von Konrad Dörig, Werner Häberling, Friedrich von Ow und Peter Schädeli sind erloschen. Neue Adresse: Gartenhofstr. 15, in Zürich 4.

7. Oktober 1982

Schuhhaus Tiefenbacher AG, in Dietikon (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1963, S. 3345). Franz Tiefenbacher ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Tiefenbacher, Präsident, und Elsy Tiefenbacher; ihre Prokuren sind erloschen. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Tiefenbacher, von Berikon, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura: Urs Kaufmann, von Zufikon, in Niederwil AG, und Volker Saxe, von und in Adliswil; die beiden Genannten zeichnen nicht gemeinsam, sondern ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR.

7. Oktober 1982
Schering Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich 9, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1502). Die Prokura von Helmut Anscheringer ist erloschen.

7. Oktober 1982
Megatex AG, in Zürich 8, Handel mit Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2021). Hans Geissbühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

7. Oktober 1982
Intergas AG, in Zürich 1, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen zur Herstellung und zum Vertrieb industrieller Gase usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4100). Manfred Westerblom ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Koch ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Willy Spiess ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lars Källsäter, schwedischer Staatsangehöriger, in Binningen.

7. Oktober 1982
Spiel-Koch AG in Liquidation, in Zürich 8, Spielwaren (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1532). Das Vermögen ist nach Angabe des Liquidators liquidiert. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich im Handelsregister noch nicht gelöscht werden.

7. Oktober 1982
S. Kisling & Cie Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Eisenwaren (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1624). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Gehrig, von und in Künten.

7. Oktober 1982
Ernst Schütz Kies + Beton AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1762). Ernst Schütz ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Schütz-Minder, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

7. Oktober 1982
Ernst Schütz Immobilien AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2261). Ernst Schütz ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ida Schütz sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Peter Schütz; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Schütz, von Sumiswald, in Fehraltorf.

7. Oktober 1982
BFK Personalberatung für Bank und Finanz Karrieren AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 493). Die Firma wird nun auch in italienischer Sprache geführt, lautend: **BFK Consulenza per il Personale per Carriere Bancarie e di Finanza SA.**

7. Oktober 1982
Keller & Partner AG, in Zürich 2, Beratungsdienstleistungen (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3112). Dr. David Feder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

7. Oktober 1982
Milerb Verwaltungs AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 35, c/o Hans Ulrich Hardmeier, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 3. und 30. 8. 1982. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immaterialgütern, insbesondere von gewerblichen Schutzrechten sowie Verwertung solcher Rechte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Verzeichnis im Sacheinlagevertrag vom 3. 8. 1982 diverse Patente, Patentanmeldungen und Gebrauchsmuster sowie Markenanmeldungen und Marken zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft, Anteile an der Milerb France S. à r. l., Vénéjan, Gard (F), zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Hardmeier, von Thalwil und Zumikon, in Maur, Präsident; Werner Bruderer, von Speicher, in Pfäffikon ZH, und Alexander Emil Quiblier, von Nyon, in Auw; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1982
Giarrusso Reinigungsgeschäft, in Zürich, Georg-Kempf-Strasse 59/5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vincenzo Giarrusso, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Paola Giarrusso, italienische Staatsangehörige, in Zürich. Reinigungsgeschäft für Gebäude- und Fensterreinigungen.

7. Oktober 1982
Uni-Quatro GmbH, bisher in Oberrohrdorf (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1753). Die Gesellschafterversammlung vom 13. 8. 1982 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 22. 2. und 16. 5. 1980 datieren, geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Geschäftsdomizil: Brunnenwiesenstrasse 25. Neuer Zweck: Handel mit feinmechanischen und fotooptischen Geräten, vornehmlich der Marke Uni-Quatro, sowie Handel mit Bedarfsartikeln für Ärzte und Spitäler; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit Stammeinlagen von je Fr. 9000: Kioumars Afchani, iranischer Staatsangehöriger, in Richterswil, und Heinz Hirsbrunner, von Sumiswald und Zürich, in Geroldswil, sowie mit einer solchen von Fr. 2000: Norbert Franz Heske, deutscher Staatsangehöriger, in Kottgeisering (D). Publikationsorgan: SHAB. Marlies Brandenberger ist nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Richard Kissling, von Wolfwil, in Thalwil.

7. Oktober 1982
Himag Holzwaren + Isoliermaterial AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3297). Statuten am 23. 9. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 90 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Ernst Kuhn, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 83, Zürich 7.

7. Oktober 1982
Migros Bank, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2514). Die Generalversammlung vom 7. 10. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 110 000 000 auf Fr. 120 000 000, zerlegt in 113 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 7000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

7. Oktober 1982
Käsereigenossenschaft Schwarzhäusern, in Schwarzhäusern (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2849). Präsident Werner Burkhard ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ulrich Ehrsam, von Bannwil, in Schwarzhäusern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

7. Oktober 1982
Secos GmbH, in Langenthal, Vertrieb von elektronischen Bauelementen und Geräten usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1977, S. 3133). Doris Mantel und Paul Mantel sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an den neuen Gesellschafter Dr. Werner Ness, von Basel und Zeiningen, in Küsnacht ZH, übergegangen, welcher nun das Stammkapital von Fr. 20 000 allein besitzt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Abtretung von Stammeinlagen und Gesellschafterversammlung vom 16. 2. 1982 wurden die Statuten entsprechend geändert. Dr. Werner Ness ist zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden anstelle von Doris Mantel, deren Unterschrift erloschen ist.

Büro Bern

7. Oktober 1982
Fego Bern AG, in Bern. Mit Statuten vom 1. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Foto-, Kino-, optischen und elektronischen Geräten aller Art sowie Ausführung von Service- und fotografischen Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Eduard Mühlemann, von Bönigen, in Olten, Präsident; Peter Fluri, von Herbetswil, in Hägendorf; Bruno Oess, von Hallau, in Balsthal, und Margrith Mutti, von Arni, in Bern. Geschäftsdomizil: Wangenstrasse 41.

7. Oktober 1982
Caleco AG, in Bern. Mit Statuten vom 20. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Artikeln und Systemen der Zentralheizungsbranche, insbesondere Artikeln und Geräten zur Energieeinsparung und Wärmerückgewinnung, Engineering auf Wärmetechnik, Verwertung moderner Energien für die Wärmetechnik. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: René Stampfli, von Niederwil SO und Aeschi SO, in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen, Präsident; Bernhard Külling, von Wilchingen, in Bern, Delegierter; Daniel Maeder, von Mühleberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Sekretär; Regine Dreier, von Trub, in Bern, und Claude-Alain Humbert, von Le Locle, in Bern. Geschäftsdomizil: Kramgasse 12.

7. Oktober 1982
Meiers Computerladen AG, in Bern. Mit Statuten vom 1. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung und Betrieb von Geschäften der Computer- und Elektronikbranche, Handel mit und Reparatur von Waren aller Art, insbesondere elektronischer Geräte, Zubehör, Funkgeräte und Büroeinrichtungen, Leistung aller damit verbundenen Dienste wie allgemeine Beratung auf dem Sektor der Computer- und Elektronikbranche, Handel mit Fachliteratur. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Beno Victor Meier, von Wetzikon ZH, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Beundenfeldstrasse 5.

7. Oktober 1982
G. R. Vatter AG, in Bern, Samenhandlung usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1967). Die Prokuren von Horst Bischoff, Heinrich Fischer und Werner Hügli sind erloschen. Der Prokurist Walter König wohnt nun in Bremgarten bei Bern.

7. Oktober 1982
Vivere, in Bern, exklusive Inneneinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Die Generalversammlung vom 27. September 1982 hat das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 45 000 durch Verrechnung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 480 Namenaktien zu Fr. 500. Fritz Hirsiger, Präsident, und René Maeder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Giorgio Fracasso; er bleibt Delegierter und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Liniger, von Wohlen bei Bern, in Bern. Hans-Peter Ledermann, Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

Bureau de Bienne

7 octobre 1982
Giuseppe Palumbo, à Bienne, exploitation du restaurant «Le Mazot» (FOSC du 12. 12. 1980, no 292, p. 4042). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation d'une épicerie. Nouvelle adresse: rue Franche 1.

7 octobre 1982
Nicole Lacharme, à Bienne, exploitation du restaurant «Retro» (FOSC du 23. 12. 1981, no 298, p. 4033). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Büro Büren an der Aare

7. Oktober 1982
Gips + Verputz Frepa AG, in Busswil bei Büren, Ausführung von Verputz- und Gipsereiarbeiten usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1714 bzw. Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1642). Das Aktienkapital von Fr. 51 000 ist jetzt voll einbezahlt.

Büro Fraubrunnen

6. Oktober 1982
Rymo Industriemontagen AG, in Münchenbuchsee, Beschaffung und Zurverfügungstellung von Temporärpersonal usw. (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2102). Die Firma wurde geändert in: **Rymo AG.** Die Gesellschaft bezweckt neu: die Erstellung von Siebdruck, Schriftenmalereien, Dekorationen und Graphiken aller Art sowie den Vertrieb und die Herstellung von Werbeartikeln. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Manfred Rhyn von Bollodingen BE in Moosseedorf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dem VR gehören an: Urs Grossenbacher, von Walterswil BE, neu in Courtion, Präsident; Guido Müller von Unterstecholz, in Utzenstorf, Vizepräsident (neu), und Beat Grossenbacher, von Walterswil BE, in Schönbühl, Sekretär. Der Präsident des VR zeichnet einzeln wie bisher, die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Oktober 1982
Fulserv Andreas Matter, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Andreas Matter, von Kölliken, in Münchenbuchsee. Buchhhaltungen; Textverarbeitungen; Verwaltung, Vermittlung und Handel mit Immobilien; Handel mit graphischen Artikeln. Paul Kleestrasse 106.

Büro Thun

5. Oktober 1982
Schweizer & Cie. AG Handelsgesellschaft Thun, in Thun, Gross- und Detailhandel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2071). Die Prokura von Roger Bersier ist erloschen.

5. Oktober 1982
Nikli Treuhand, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich seit 12. April 1976 (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462) eingetragenen Einzelfirma «Nikli Treuhand», in Thun eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Peter Nikli, von und in Zürich. Treuhandbüro, insbesondere Übernahme von Buchführungen, Steuerberatungen und Verwaltungen. Burgstrasse 20.

6. Oktober 1982
Wepag AG, in Thun, Betrieb und Führung einer Buch-, Offset- und Siebdruckerei usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 811). Einzelunterschrift wird erteilt an Udo Hartung, deutscher Staatsangehöriger, in Thun.

6. Oktober 1982
Thüler & Imobersteg, Innenausbau AG, in Steffisburg, Projektierung, Ausführung und Fabrikation von Innenausbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1454). Das Verwaltungsratsmitglied Peter Thüler ist nun wohnhaft in Steffisburg. Neues Geschäftsdomizil: Schwäbismattweg 3, 3613 Steffisburg.

6. Oktober 1982
Landwirtschaftliche Genossenschaft Sigriswil, in Sigriswil (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371). Ernst Amstutz, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans Stauffer ernannt. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Gottlieb Saurer, von und in Sigriswil, als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

6. Oktober 1982
Frutiger Söhne AG Ingenieure und Bauunternehmung, in Thun (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2730). Kollektivprokura zu zweien für Hauptsitz Thun wurde erteilt an Hugo Wiederkehr, von Fischbach und Kriens, in Thun.

7. Oktober 1982
ARC Trading AG, in Thun, Handel mit Giftgasmessgeräten zur Kontrolle von Industrieabluft und Arbeitsplatzsicherheit (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1722). Hansruedi Blatter und Rolf Hübner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Jörg Hübner sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied verbleibt Rolf Beck, nun in Thun (bisher Präsident); er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. Oktober 1982
Bonhard House AG, in Sursee, Bärengasse 2, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 9. 1982. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen im Sinne einer Holdinggesellschaft; Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee.

7. Oktober 1982
Samcom AG, in Luzern, Pilatusstrasse 24, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 10. 1982. Zweck: Tätigung von Investitionen; Handel mit Waren aller Art; Erwerb von Beteiligungen; Durchführung von Aufträgen, die in den Bereich einer Verwaltungs-, Treuhand- und Beratungsgesellschaft fallen; Erwerb und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Präsident: Mohamed A. Ashmawi, saudiarabischer Staatsangehöriger, in Marbella (E); Vizepräsident: Alexander Schmidmeier, von Zollikon, in Luzern; Mitglieder: Mario Cavallari, von und in Alpnach; Margarete Schmidmeier, von Zollikon, in Luzern, und Peter Zuellig, von Romanshorn, in Singapur. Der Vizepräsident zeichnet einzeln, die Mitglieder Mario Cavallari und Margarete Schmidmeier zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Oktober 1982
Incara Selection Partnervermittlungen Doris Blumer, in Ebikon (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1795). Die Inhaberin hat den Geschäftssitz sowie den persönlichen Wohnsitz nach Kriens verlegt. Neue Adresse: Horwerstrasse 79, 6010 Kriens.

7. Oktober 1982
EBO – Erculiani Bauten-Organisation, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1710). Neue Adresse: Zinggentorstrasse 2, 6006 Luzern.

7. Oktober 1982
Erculiani Generalunternehmung AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1710)
Erculiani Interbau Luzern AG (Erculiani Interbau Luzern Inc.), in Luzern (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3753)
Erculiani Planer und Architekten AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1710)
Erculiani Verwaltungs-AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1710)
Freiegg Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2667)
Praedium A.-G., in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1747).
Wistra AG Luzern, in Luzern, technische Artikel (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 303)

Neues Geschäftsdomizil: Zinggentorstrasse 2, bei EBO – Erculiani Bauten-Organisation, 6006 Luzern.

7. Oktober 1982
Helio + Plandruck C. Secchi, in Luzern (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2162). Die Firma lautet nun: **Heliplan Helio + Plandruck Claudio Secchi.**

7. Oktober 1982
Waweag Wasser- und Wegbau A.G., in Hasle (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3433). Einzelprokura wurde erteilt an Hans-Ulrich Renggli, von Malters, in Schwarzenberg, und Franz Waldispühl, von und in Malters.

Uri – Uri – Uri

6. Oktober 1982
Aegid Steiner, Tankrevisionen, in Sisikon (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 667). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der neuen «Steiner Tankrevisionen Schlosserei AG», in Schattdorf, übernommen worden.

6. Oktober 1982
Café-Konditorei Egghus, J. Liner, in Altdorf (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1964, S. 2259). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

6. Oktober 1982
Automana AG, in Flüelen, An- und Verkauf von Automobilen (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3646), durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Nachdem das Verfahren durch Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 27. September 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Oktober 1982
Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Bürglen UR, in Bürglen (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1747), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Dr. Joos A. Zulauf ist erloschen.

6. Oktober 1982
Arborag Finanz und Holding A.G., in Altdorf, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1962, S. 3432). Bruno M. Saager, Präsident, und Dr. Nikolaus Senn, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Dr. Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, und neues Mitglied Rudolf Holliger, von Boniswil in Erlenbach ZH.

6. Oktober 1982
Elektrizitätswerk Ursern, in Andermatt, öffentlich-rechtliche Anstalt der Korporation Ursern (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1965, S. 2143). Die Talgemeinde (Korporationsgemeinde) vom 17. Mai 1981 hat das Statut der Anstalt (Verordnung über die Geschäftsführung und Verwaltung des Elektrizitätswerkes Ursern) revidiert. Der Zweckartikel lautet neu: Die Anstalt bezweckt die Versorgung der Talschaft Ursern mit elektrischer Energie. Sie unterhält ein leistungsfähiges Verteilernetz, betreibt Kraftwerke oder beteiligt sich an solchen und kauft im Verbund mit andern Werken die allenfalls fehlende Energie. Sie führt im weitern eine Installationsabteilung mit fachgerechten Dienstleistungen sowie einen Verkaufsladen mit Artikeln der Elektrobranche. Organe der Anstalt sind nunmehr: die Talgemeinde (Korporationsgemeinde), der Talrat (Korporationsrat), der VR (Verwaltungsrat), bestehend aus 5 Mitgliedern die von der Talgemeinde nach den einschlägigen Bestimmungen der Korporation Ursern gewählt werden, und die Rechnungsprüfungskommission. Die Anstalt wird mit Kollektivunterschrift vertreten durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten des VR mit dem Sekretär/Rechnungsführer oder Betriebsleiter, die dem VR nicht angehören und nicht unter sich zeichnen. Ernst Christen, bisher Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Paul Meyer, von Andermatt, und neuer Vizepräsident ist Anton Nager, von Hospental, beide in Andermatt; sie führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Russi führt als Sekretär/ Rechnungsführer seine bisherige Unterschrift weiter. Christian Russi, von und in Andermatt, führt als Betriebsleiter neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

7. Oktober 1982
Diethelm + Kesselring Verwaltungs AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. 10. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor der Immobilienbranche, wie Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Beratung und Finanzierungsvermittlung. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich und Bassersdorf, in Fällanden, Präsident; Ueli Diethelm, von Galgenen, in Bäch, Gemeinde Freienbach; Klaus Kesselring, von Heitenried, in Zumikon, und Peter Vettiger, von Goldingen, in Altendorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an Stefan Oechslin, von Einsiedeln, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ, Geschäftsführer. Domizil: Bahnhofplatz 3.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

7. Oktober 1982
Ernst Waser, Treuhandbüro, in Ennetmoos. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Waser, von Engelberg, in Ennetmoos. Führung eines Treuhandbüros. Chalet Rotzberg, 6065 Ennetmoos.

Glarus – Glaris – Glarona

6. Oktober 1982
Rides Holding AG Näfels (Rides Holding Ltd. Näfels), bisher in Näfels, Beteiligungen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 267). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1982 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Rides Holding AG (Rides Holding Ltd.).** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Glarus verlegt. Dr. André Aloys Wicki, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Victor Fischer, von Luzern und Triengen, in Thônex. Rechtsdomizil: c/o Dr. Kurt Brunner, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

7. Oktober 1982
Unimod AG, in Niederurnen. Mit Statuten vom 5. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. iur. Karl Strässle, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen. Geschäftsdomizil: Ziegelbrückestrasse 22a.

7. Oktober 1982
Glarimmag AG, bisher in Glarus, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1683). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Oktober 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Bilten verlegt. Dr. Fritz Landolt, Präsident, Jakob Hösli, Vizepräsident, und Dietrich Bäbler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Hermann Feldmann, von Glarus, in Bilten. Hirzlistrasse 4.

7. Oktober 1982
Fritz Leuzinger AG, in Netstal, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1649). Fritz Leuzinger ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Einzelprokura von Erika Leuzinger-Tanner sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Walter Geyer, von und in Netstal, als Präsident, und Priska Geyer-Landolt, von und in Netstal, als Mitglied; sie zeichnen einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

4. Oktober 1982
Minibit Vertriebs AG, in Zug, Aktiengesellschaft. Gründungsdatum: 1. Oktober 1982. Zweck: Verkauf von Computer-Systemen, Computer-Hardware, Computer-Programmen sowie Anwender-Zubehör; Beratung und Schulung von Anwendern. Die Gesellschaft kann sich an verwandten oder gleichartigen Betrieben beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 60 000 ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem VR gehören an: Björn S. Rump, von Zürich, in Vandœuvres, Präsident; Reto K. Gfeller, von Kilchberg ZH, in Althäusern, Gemeinde Aristau, und Christopher E. Burkhard, von Oberthal, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grüning 10, 6300 Zug.

7. Oktober 1982
Kopan Systems AG (Kopan Systems SA) (Kopan Systems Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft. Gründungsdatum: 5. Oktober 1982. Zweck: Entwicklung und Konstruktion von Computern und elektronischen Geräten nach eigenen Patenten System «Kopan». Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen sowie Patente und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 500 000 ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Vito Roberto Palazzolo, italienischer Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Locher, von Zürich, in Zug, und Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gubelstrasse 5, eigene Büros, 6300 Zug.

7. Oktober 1982
Pechiney Trading Company (P.T.C.), in Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 18 000 000 erhöht durch Ausgabe von 13 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 18 000 000, eingeteilt in 18 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Oktober 1982
Triple Holdings Limited, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1643). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Oktober 1982
Realpart AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 3). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Oktober 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Vermögensanlagen aller Art, insbesondere von Grundstücken, Bebauung von Grundstücken und Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Immobiliensektor, Beteiligungen.

7. Oktober 1982
Kaukoma AG, in Zug, Handel mit Industrie- und Rohprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1978, S. 2526). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1982 wurden die Statuten generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Inter Ocean Trading AG (Inter Ocean Trading SA) (Inter Ocean Trading Ltd.).** Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

7. Oktober 1982
S.I. Toises-Avant Poste, bisher in Bergdietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1529). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien, Finanzierung sowie Treuhandgeschäfte und Beteiligungen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Vera Ducommun ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Edith Hotz-Utiger, von und in Baar. Domizil: Poststrasse 9, c/o Edith Hotz-Utiger, 6300 Zug.

7. Oktober 1982
Technovest AG, in Zug, technische Erarbeitung von Projekten usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3503). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Oktober 1982
Glim AG, in Baar, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Oktober 1982
Arges Beteiligung AG in Liquidation, in Allenwinden, Gemeinde Baar (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1981, S. 1231). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Oktober 1982
CLT Shipping Services AG, in Zug, Aktiengesellschaft. Gründungsdatum: 7. Oktober 1982. Zweck: Abwicklung von Schiffahrtsgeschäften aller Art, wie Seetransporte und Befrachtungen von Schiffstonnage, Kauf und Verkauf von Schiffen sowie alle zugehörigen Dienstleistungen; Beteiligungen, Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem VR gehören mit Einzelunterschrift an: Erwin Andermatt, von und in Baar, Präsident, und Doris Möckli, von Basadingen, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

7. Oktober 1982
Neofidaria AG, Zweigniederlassung in Zug, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Johann Kappeler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Oktober 1982
Sony Overseas AG, in Baar, Überwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Sony Corporation usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1504). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Überwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Sony Corporation sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb Japans; Produktion von und Handel mit allen Arten von Apparaten und Zubehör auf dem Gebiet der Elektronik, insbesondere denjenigen der Sony Corporation bzw. von Lizenznehmern und verwandten Gesellschaften; Erwerb und Verwertung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen; Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste; Beteiligungen.

7. Oktober 1982
Canex Ltd., in Zug, Handel mit Produkten der fotografischen Industrie usw. (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1106). Jean Guillaume Petraglio ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Bächau, Gemeinde Freienbach.

7. Oktober 1982
Fischer Interieur Studio AG, in Unterägeri, Aktiengesellschaft. Gründungsdatum: 5. Oktober 1982. Zweck: Versandgeschäft sowie Import und Export auf den Gebieten des exquisiten Wohnens und Schenkens, im speziellen in bezug auf Intarsienmöbel; Beteiligungen, Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wolf von Porthan, von Aarburg, in Unterägeri. Domizil: Kanalweg 8, eigene Büros, 6314 Unterägeri.

7. Oktober 1982
Sodefin Société de Développement et de Financement de Jeunes Entreprises SA, in Zug, Beratung und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3347). Dr. Peter Mark Hurni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Oktober 1982
Danko Holding AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2646). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Danko Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, einziger Verwaltungsrat.

7. Oktober 1982
William Morris AG, Zug, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 769). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

24 septembre 1982
Ski-Lift Niremont SA, à Semsales (FOSC du 22. 6. 1977, no 143, p. 2058). Bernard Vuichard, inscrit, devient président; Jacques Marilley, inscrit comme président, devient vice-président; Régis Grand, de et à Semsales, est administrateur. Emile Pasquier, vice-président, Luc Duay, Auguste Sonney, Jean Vuichard et Georges Magnin, membres, ont démissionné; les signatures de Luc Duay et d'Emile Pasquier sont éteintes. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de l'administrateur.

Bureau de Fribourg

7 octobre 1982
SCE Société de Commercialisation et d'Equipements SA, à Fribourg, rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 10. 1982. But: acheter, vendre, faire le commerce de marchandises, articles accessoires de tous genres, principalement des équipements, des machines d'agriculture, des camions. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Metz, de Guin, à Belfaux, est unique administrateur avec signature individuelle.

7 octobre 1982
Bildex SA, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 2. 1981, no 37, p. 496). Capital réduit de fr. 4 500 000 à fr. 425 000 par le remboursement et l'annulation de 4075 actions de fr. 1000. Statuts modifiés le 21. 7. 1982. Le capital est actuellement de fr. 425 000, entièrement libéré, divisé en 425 actions de fr. 1000 au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 5. 10. 1982.

7 octobre 1982
Comachines S.A., à Fribourg, commerce de machines, etc. (FOSC du 11. 8. 1975, no 185, p. 2205)
Additives and Lubricants S.A., à Fribourg, commerce de pétrole, etc. (FOSC du 11. 8. 1975, no 185, p. 2205)

L'administrateur Dr Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

7 octobre 1982
Marwais International S.A., à Fribourg, contrôle de succursales établies à l'étranger, etc. (FOSC du 27. 7. 1982, no 171, p. 2432). L'administrateur Peter Anton Schibler est décédé; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Romont 2.

7 octobre 1982
Société Immobilière Clairlogis B. S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 12. 1969, no 301, p. 2957). L'administrateur André Weissenbach a démissionné; sa signature est radiée. Michel Simon, de Cottens, à Neyruz, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse par suite de la modification de la numérotation de la rue: Champ-Fleuri 1.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

7 octobre 1982
Erie Electroverre SA, à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 30 septembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de fabriquer, acheter, vendre et fournir le verre et ses composants, ainsi que tout produit fabriqué en totalité ou en partie en verre. Opérations immobilières. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, il est entièrement libéré. La reprise d'une partie des actifs et passifs de la société Electroverre SA, à Romont (FOSC du 19. 5. 1982, no 114, p. 1628), est envisagée pour 1983. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres: Fabrizio T. Anselmi, de nationalité italienne, à Milan (I), président; Frank H. Jellinek, de nationalité américaine, à North Hampton (USA), vice-président; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, secrétaire; Raymond W. Strohm, de nationalité américaine, à Rochester (USA); Charles G. Renaud, de et à Cortaillod; Michel Schmoutz, de et à Romont, et André Marro, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, membres. Daniel Dubois, de nationalité française, à Châtonnaye, et Paul S. Collier III, de nationalité américaine, à Fribourg; Marc Menoud, de La Joux et Sommentier, à Chénens, et Samuel Weinbaum, des USA, à Fribourg, ont été nommés fondés de pouvoirs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeurs et fondés de pouvoirs. Bureau: route de Fribourg 22, 1680 Romont.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

7. Oktober 1982
Kisag AG, in Bellach, Herstellung und Vertrieb von Fabrikaten aus Metall, Plastik und anderen Werkstoffen auf dem Gebiete des Apparatebaues usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Albert Brüngger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lommiswil.

7. Oktober 1982
Rex Vertrieb AG, in Bellach, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3444). Albert Brüngger wohnt nun in Lommiswil.

Büro Olten-Gösgen in Olten

7. Oktober 1982
Fritz Erismann AG, in Schönenwerd, Handel mit Treib- und Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Paul Aemmer, von Beatenberg, in Schönenwerd.

7. Oktober 1982
Giroud-Olma AG, in Olten, Maschinen, Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1796). Der Präsident des Verwaltungsrates Werner Jung wohnt nun in Lachen.

7. Oktober 1982
Sterbekasse der Usego, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2436). Die Genossenschaft ist auf dem Wege der Urabstimmung gemäss Feststellung im Protokoll der Verwaltung vom 31. August 1982 aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Aktiven und Passiven werden gemäss Vertrag vom 14. Mai 1982 und Bilanz per 31. Dezember 1981 durch die «Assistus-Stiftung», in Olten, übernommen. Die Firma kann mangels Zustimmungen der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Solothurn und der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Oktober 1982
Bau- und Wohngenossenschaft Am Horn, in Basel (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741). Statutenänderung: 24. 3. 1977. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltung ausgeschieden: Ludwig Dörr, Sekretär; Unterschrift erloschen. Verwaltungssekretärin (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Verwaltungspräsidenten neu: Gertrud Sager, von Egnach, in Basel.

6. Oktober 1982
SCS Container Service AG (SCS Container Service SA) (SCS Container Service Ltd), in Riehen, Hackbergstrasse 89, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 10. 1982. Zweck: Lagern, Service, Reparatur und Unterhalt, Transport, Inspektion und Verwaltung sowie Kauf und Verkauf von Containern, ferner Handel mit Containern und deren Zubehör sowie Warentransporte aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Urs Christian von Sury, von Basel und Solothurn, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1982
Contromatic AG, in Basel, Lizenzverwertung auf dem Gebiet elektrischer Geräte usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2422). Unterschrift Hans-Peter Gubelmann, Direktor, erloschen.

6. Oktober 1982
Commodore AG, in Basel, Industrieerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3992). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Demuth, Delegierter; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Verwaltungsratspräsidenten, neu: James Bachmann, von Hochdorf, in Le Grand-Saconnex. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Harald Speyer, deutscher Staatsangehöriger, in Rödermark (D), und Jean Pierre Tschachtli, von Basel, in Ettingen. Jack Tramiel, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

6. Oktober 1982
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982. S. 2416). Unterschrift Jean-Jacques Picard, stellvertretender Generaldirektor, erloschen. Stellvertretender Generaldirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Gérard Lohier, französischer Staatsangehöriger, in Riehen.

6. Oktober 1982
Walter Schaerer, in Basel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3800). Domizil nun: Reinacherstrasse 116.

6. Oktober 1982
G. Schelling AG, in Basel, Schmiede usw. (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3476). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Alex Meier, von Schleitheim, in Basel, Präsident; Dr. Rolf Stephani, von Aarau, in Oberrohrdorf, und Anita Schelling, deren Prokura erloschen ist. Max Schelling, bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

6. Oktober 1982
Almag-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1963, S. 3497). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Alex Meier, von Schleitheim, in Basel, Präsident; Anita Schelling, von Basel, in Riehen, und Dr. Rolf Stephani, von Aarau, in Oberrohrdorf. Max Schelling, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.

6. Oktober 1982
Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1448). Unterschrift Hans Kurmann, stellvertretender Direktor, erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Oktober 1982
Jeanne Unternährer, in Aesch, Hauptstrasse 83, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jeanne Unternährer, von Vezia, in Aesch BL. Betrieb des Restaurants Frohsinn.

6. Oktober 1982
Th. Müller Aral Tankstelle, in Birsfelden (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1969, S. 2792). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Oktober 1982
Bira-Vesand, Eveline Birchmeier, in Reinach, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1088). Diese Einzelfirma wird infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit gelöscht.

6. Oktober 1982
Magrith Engeli, in Binningen, Bottmingerstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margrith Engeli, von Neuwilen, in Binningen. Betrieb des Restaurants Spiesshöfli.

6. Oktober 1982
Rolf Basler, in Ettingen, Betrieb des Restaurants Frohsinn (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 48). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. Oktober 1982
Vreny Hüppi-Achermann, in Ettingen, Betrieb des Restaurants Bad (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3665). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. Oktober 1982
U-General-Bau, G. Cantaluppi, in Arisdorf, Blauenrain 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Cantaluppi, von Binningen, in Arisdorf. Planung, Beratung und Ausführung von Generalunternehmungsaufträgen auf dem Bausektor.

6. Oktober 1982
Ernst Thomann, in Füllinsdorf, Lerchenstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Thomann, von St. Gallen, in Trequanda (I). Handel mit italienischen Weinen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Hans Thomann-Moser, von St. Gallen, in Füllinsdorf.

6. Oktober 1982
M. Kuster, Metzgerei, in Waldenburg (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2336). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Oktober 1982
Seminarteam Dr. Madeleine Marti + Dr. Ralph Fierz, in Allschwil, Baselmattweg 165, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Oktober 1982. Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Madeleine Marti, von Dübendorf, und Dr. Ralph Fierz, von Basel, beide in Allschwil. Geschäftsnatur: Durchführung von Spezialseminarien in den Bereichen des Stressmanagements und des Persönlichkeitstrainings unter Verwendung des Struktogramms sowie firmeninterne Beratung.

6. Oktober 1982
Kathan & Schrotter, in Rümlingen, Dorfstrasse 20, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. September 1982. Gesellschafter: Ehrwald Kathan und Josef Schrotter, beide österreichische Staatsangehörige, in Rümlingen. Führung und Betrieb des Restaurants Homburgerstübli.

6. Oktober 1982
Wenger Weber Balmer Informatik AG, in Birsfelden, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 941). Prokura Bernard Louis Lavigne erloschen.

6. Oktober 1982
Expomat AG (Expomat SA) (Expomat Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2292). Statutenänderung: 27. September 1982. Sitz nun: Muttenz, Seminarstrssse 2. Ursprüngliche Statuten: 31. Oktober 1979. Zweck: Betrieb von Spielsalons, Spiel- und Unterhaltungsautomaten; Kauf, Verkauf und Vermietung von Automaten aller Art sowie Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Handel mit Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Thommen, von Niederdorf, in Riehen, Präsident mit Einzelunterschrift; Markus Thommen, von Niederdorf, in Basel; Andreas Thommen, von und in Niederdorf; Bernhard Thommen, von Niederdorf, in Basel, und Paul Walter Helmstetter, von Luzern, in Basel, Mitglieder mit Unterschrift zu zweien.

6. Oktober 1982
Aebi & Munck AG Carrosserie zum Paradies, in Allschwil, Binningerstrasse 124, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 27. September 1982. Zweck: Betrieb einer Karrosseriewerkstatt, Automalerei und -spenglerei; die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Aebi, von Kirchberg BE, in Allschwil, Präsident, und Xavier Munck, von Pratteln, in Allschwil; beide mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1982
Big Star Textilien AG, in Allschwil (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931). Statutenänderung: 28. September 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 51 000 durch Entnahme von Fr. 204 000 aus der zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserve auf Fr. 255 000, voll liberiert und nun eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 5000.

6. Oktober 1982
Calorimetric, Analytical & Laboratory Systems AG (CALS), in Allschwil, Starenweg 2, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 16. August 1982. Zweck: Engroshandel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Mess- und Auswertungssystemen für analytische Laboratorien. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Hakl, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Allschwil, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Herbert Menzi-Meier, von Filzbach GL, in Allschwil, und Milan Strnad-Lehoucka, von Niederdorf, in Münchenstein; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien jeweils mit dem Präsidenten.

6. Oktober 1982
Desimo Garage AG, in Allschwil, Garagebetrieb mit Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 524). Statutenänderung: 3. September 1982. Firma neu: **Desimo Rallye Garage AG**. Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Pierre Müller, von St. Antoni FR, in Allschwil, Delegierter, und Jean Joseph Müller, von St. Antoni FR, in Basel. Martin Simon, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet neu zu zweien.

6. Oktober 1982
Paul Steiger Söhne AG, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Schirmen usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2484). Unterschrift René Lätsch-Hofschneider, Vizedirektor, erloschen.

6. Oktober 1982
Baselland Petrol AG, in Binningen (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1885). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Brodtbeck, Präsident; Dr. Werner Karl Flachs, Vizepräsident; Dr. Erdhart J. Fränkl, Dr. Simon Frick und Dr. Jakob Schweighauser; Unterschriften erloschen. Weiter sind ausgeschieden die VR-Suppleanten Dr. Adolf Johann Boomer, Kenneth C. Short, Dr. Ronald Ganz und Dr. Peter Graf. Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter J. B. Duncan, neuseeländischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Dr. Patrick Lahusen, von Horgen, in Langnau am Albis. Das bisherige Mitglied Max Jegge zeichnet nun als Präsident weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1982
Grün-Baum AG, in Oberwil, Durchführung aller Arbeiten, die mit Bäumen im Zusammenhang stehen usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1460). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Lynley Joy Oettli-Kaerney; Unterschrift erloschen. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift neu: Monique Bresley-Schenker, von Auvernier, in Genf.

6. Oktober 1982
Chemisches Institut Schäfer A.G., in Oberwil (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 320). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Liselotte Schäfer-Burkhard, von Basel, in Oberwil BL, Vizepräsidentin; Dr. Rolf Schäfer-Häcki und Dr. Doris Schäfer, beide nun in Arisdorf; deren Einzelprokuren erloschen sind. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Werner Schäfer-Burkhard ist neu dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

6. Oktober 1982
Flint-Chemie AG, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 360). Statutenänderung: 30. September 1982. Sitz neu: Arisdorf, Im Brüggli 12. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Rolf Schäfer wohnt nun in Arisdorf.

6. Oktober 1982
Lautus AG, in Sissach, Betrieb von Anlagen zur chemischen Reinigung usw. (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2203). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Werner Studer; Unterschrift erloschen. Elsa Handschin, bisher Präsidentin, verbleibt nun als einziges Mitglied des VR und führt wie bisher Einzelunterschrift.

6. Oktober 1982
Cerberus AG, Zweigniederlassung in Pratteln, Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik, Physik und Chemie usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1885), mit Hauptsitz in Männedorf. Kollektivprokura zu zweien neu: Urs Suter, von Wald ZH und Seon, in Stäfa.

6. Oktober 1982
Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 313), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien neu: Dieter Frutig, von Basel, in Lausen.

6. Oktober 1982
Otto u. Urs Vogt AG, Zweigniederlassung in Binningen, Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185), mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Eva Vogt; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Urs Bühler, von und in Basel, als Delegierter. Otto Vogt, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Urs Vogt, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Unterschrift Heinz Scherr, Geschäftsführer, sowie Prokura Roland Bächtiger erloschen. Prokura zu zweien neu: Sigisbert Jörg, von Domat/Ems, in Basel. Wilhelm Borho, Prokurist, ist nun Bürger von Reinach BL.

7. Oktober 1982
Guhl & Scheibler AG (Guhl & Scheibler SA) (Guhl & Scheibler Ltd), bisher in Basel, Handels- und Fabrikationsunternehmen auf dem Gebiete der Bürosysteme und -artikel usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2480). Statutenänderung: 6. Oktober 1982. Sitz neu: Aesch BL, Pfeffingerring 201. Zweck: Führung eines Handels- und Fabrikationsunternehmens, umfassend vor allem Bürosysteme und -artikel, Buch- und Billettdruck, Fabrikation von Etiketten, Konstruktion und Bau entsprechender Maschinen und Apparate, Papierhandel en gros sowie alle Geschäftszweige, die mit dem grafischen Bedarf und der grafischen und papierverarbeitenden Industrie zusammenhängen. Ursprüngliche Statuten: 17. Mai 1933. Herabsetzung des Grundkapitals im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 5 000 000 auf Fr. 0 und gleichzeitige Wiedererhöhung auf Fr. 5 000 000, voll liberiert, durch Neuausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ernst R. Scheibler, Präsident, und Werner Meister; Unterschriften erloschen. Prokuren

von Marcel Gueissaz, Hans Jürg Schäublin, Cäsar von Arx, Patrice Pfau und Hans Weber erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Wilhelm Kley, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), Präsident; Dr. Ernst Ring, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Karl Ludwig Lehner, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D); Dr. Hans-Rudolf Feigenwinter, von und in Reinach BL; Cyrill Thummel, von und in Aesch BL; Christoph Erhardt, von Basel, in Reinach BL, und Dr. Adelbert Eckstein, von und in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Oktober 1982
Werner Wälchli's Werbeteam AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3878). Am 20. September 1982 wurden die Statuten, welche ursprünglich vom 29. März 1965 datieren und letzmals am 29. Januar 1971 geändert wurden, neu gefasst. Die Firma lautet neu: **WWWT Werner Wälchli's Werbeteam AG.** Der Sitz wurde nach Schaffhausen, Neutalstrasse 60, verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Direktwerbung, die Unternehmungsberatung auf dem Gebiet der Verkaufsförderung sowie die Nutzung und Verwertung von Markenschutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, ferner Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Patente erwerben, verwalten und Lizenzen vergeben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Ernst Bührer, von Bibern SH, in Flurlingen.

7. Oktober 1982
KV Schulhaus Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Christian Sigg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Mitglied mit Unterschrift zu zweien: Heinz Schmid, von Schlattingen, in Neuhausen am Rheinfall. Neue Domiziladresse: Baumgartenstrasse 5, beim Kaufmännischen Verein Schaffhausen.

7. Oktober 1982
Vetter AG Mess- und Regeltechnik, in Schaffhausen (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1504). Marcel Vetter zeichnet neu als Direktor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Franz Pletscher, von Schleitheim, in Schaffhausen.

7. Oktober 1982
Viehzuchtgenossenschaft Wilchingen, in Wilchingen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1235). Hans Külling, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Eugen Hedinger jun., von und in Wilchingen, gehört neu dem Vorstand an als Aktuar mit Unterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten.

7. Oktober 1982
Josef Wyss, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Hochstrasse» (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3145). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Oktober 1982
Gabriela Brühwiler-Corrà, Pizzeria Rebstock, in Neuhausen am Rheinfall, Industriestrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Gabrila Brühwiler-Corrà, von Benken, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Pizzeria-Restaurants «zum Rebstock».

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

7. Oktober 1982
August Holliger AG, Schönengrund, in Schwellbrunn, Betrieb industrieller Tierhaltung usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1638). Mit Entscheid vom 8. 9. 1982 hat das Kantonsgerichtspräsidium 5. Abt. AR über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

7. Oktober 1982
Tempo-Scan AG, in Speicher, Herstellung von Reproduktionen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 873). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rohr AG (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1982
Boesinger-Brinks, Papiere, in Speicher (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2847). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Oktober 1982
HFT-Hydrofördertechnik AG, in Grub. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. 10. 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen sowie Erwerb und Verwertung von Patenten im Bereich der Hydrofördertechnik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Luigi Rossi, von Arzo, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Hord, 9035 Grub AR.

7. Oktober 1982
Radio Säntis, Gebhard Lutz, in Teufen. Inhaber ist Gebhard Lutz, von Thal SG, in Teufen AR. Betrieb eines Lokalradios unter dem Namen «Radio Säntis». Schwendibüel, 9053 Teufen AR.

7. Oktober 1982
Holy Treuhand AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 5. 10. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung allgemeiner Treuhandfunktionen, insbesondere das Führen von Buchhaltungen, die Durchführung von Revisionen sowie Steuer- und Unternehmungsberatung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Holenweger, Präsident, mit Einzelunteschrift, und Elfriede Holenweger, mit Einzelprokura, beide von Oberrohrdorf AG, in Degersheim. Domizil: Oberdorfstrasse 4B, 9100 Herisau.

7. Oktober 1982
Mathias Schreier, in Teufen, Autogarage (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1966, S. 3720). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Oktober 1982
Metasoft AG, in Teufen, Betrieb einer Ingenieurunternehmung auf dem Gebiet der Elektronik usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 649). Karl Rohner, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Roland Etter, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1982
Commenda AG (Commenda SA) (Commenda Ltd.), in Speicher. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. 10. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import- und Exportgeschäfte, die Abwicklung von Kommissionsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 25 Inhaberkatien zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Michael Werder, von Stein am Rhein und Hünenberg, in Küsnacht ZH. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wird ernannt: Wilhelm genannt Willi Jahn, von Luchsingen, in Speicher. Domizil: Hinterwies, 9042 Speicher.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

7. Oktober 1982
F & A Formstück-Armaturen AG, bisher in Rorschach (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2848). An der Generalversammlung vom 6. Oktober 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rorschacherberg verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Peter Müller, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Rorschacherberg. Geschäftsadresse: Bachwiesstrasse 24, 9400 Rorschacherberg.

7. Oktober 1982
Eoipso AG, in St. Gallen, internationaler Vertrieb sowie Verwertung von Computerprogrammen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1565). An der Generalversammlung vom 7. Oktober 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Oktober 1982
Bank Thorbecke AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1800). An der Generalversammlung vom 29. April und 4. Oktober 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Führung einer Bank. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Oktober 1982
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2884), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten: Fred Portmann in Prilly, Martin Schreck in Echallens, Jean-Jacques Zaugg in Lutry sowie die Prokuristen: Freddy Germanier in Pully, André Jordan in Maconnex (F) und Peter Podner in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

7. Oktober 1982
Interpetrol AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Erdölprodukten usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 740), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Albert Sommer, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Paul Schmid, von Eriswil, in Toffen, Mitglied des VR.

7. Oktober 1982
Bosshart-Chemie AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3055). Die Prokura von Günther Kircheis ist erloschen.

7. Oktober 1982
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., in Jona (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1519). Rudolf Egg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Geschäftsadresse: Werkstrasse 30, 8645 Jona (amtliche Strassennumerierung).

7. Oktober 1982
Areva Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 425). Neue Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 51, 9000 St. Gallen.

7. Oktober 1982
Graf & Cie. A.-G., in Rapperswil, Herstellung und Vertrieb von Kratzen und anderem der Spinnereiindustrie dienendem Zubehör usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3428). Conrado Noetzli, Direktor, wohnt nun in Männedorf.

7. Oktober 1982
Stima AG in Nachlassliquidation, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil, Fabrikation und Verkauf von Haushaltapparaten usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1975, S. 275). Neue Geschäftsadresse: bei Trehag Treuhand St. Gallen AG, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen.

7. Oktober 1982
Hiag Holzindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2312). Die Unterschrift von Paul Eugster ist erloschen.

7. Oktober 1982
Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624). Es wohnen nun: die Verwaltungsratsmitglieder Walter Hess in Effretikon, Gemeinde Illnau-Effretikon, und Prof. Dr. Alfred Meier in St. Gallen, der Vizedirektor Hans Peter Haller in St. Gallen und der Prokurist Peter Engelberger in Oberuzwil.

7. Oktober 1982
Casapor, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw., aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 423). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1982
Burkhardt AG, Grabs, in Grabs, Übernahme und Vertrieb von sowie Handel mit Bedachungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 772). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1982
Schuhhaus Tiefenbacher AG Rapperswil, in Rapperswil, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2278). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1982
Simex Handels AG in Liq., in Altstätten (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2423). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1982
Fernseh Hase AG, Sargans in Liq., in Sargans (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1153). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

7. Oktober 1982
Baugenossenschaft Kienbergerstrasse, in Wil (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2807). An der Generalversammlung vom 16. August 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

7. Oktober 1982
Stadttheater St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 785). An der Generalversammlung vom 3. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Oktober 1982
Zeltplatzgenossenschaft St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3536). Friedrich Bieri, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Berghaldenstrasse 4, 9010 St.Gallen.

7. Oktober 1982
E. Piccinin & Co., in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Erika Piccinin-Leuzinger, von Appenzell, und Renaldo Piccinin, italienischer Staatsangehöriger, beide in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch, letzterer ohne Unterschrift, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1982 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Restaurants. Lee, 9304 Bernhardzell.

7. Oktober 1982
Hieronymi & Bär, in St. Gallen, Handel mit Büromaschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2836). Die weitern Verkaufslokale Signalstrasse 26, Rorschach, und Bahnhofstrasse 25, Amriswil, wurden aufgehoben.

7. Oktober 1982
E. Ehrat & Cie., in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2926). Aufhebung der weiteren Verkaufsstelle in Wil SG.

7. Oktober 1982
Göltenboth, in St. Gallen, Privatdetektiv- und Informationsbüro usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1974, S. 3320). Es wohnen nun der Firmainhaber Karl Göltenboth, sowie die Prokuristin Alice Göltenboth, in Speicher.

7. Oktober 1982
Albert Ackermann, in Mels, Fabrikation von Schaufenster- und Türanlagen usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2745). Die Geschäftsnatur lautet nun: Ausführung von Stahl- und Metallbauarbeiten.

7. Oktober 1982
J. Frei-Roth, in Hemberg, Betrieb des Gasthauses Rössli (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1588). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Oktober 1982
Eduard Eigenmann, in Muolen, Landwirtschaft, Fuhrhalterei und Pferdehandel (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1922, S. 978). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Eduard Eigenmann», in Muolen.

7. Oktober 1982
Eduard Eigenmann, in Muolen. Inhaber der Firma ist Eduard Eigenmann, von Waldkirch, in Muolen. Pferdehandlung. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Eduard Eigenmann», in Muolen. Hauptstrasse 101, 9313 Muolen.

7. Oktober 1982
F. Aerne, in Lichtensteig, Bedachungen usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1964, S. 873). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7 ottobre 1982
Comif S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 26. 11. 1981, n. 275, p. 3733). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

7. Oktober 1982
Armtex Products S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3801). Statuten am 5. 5. 1982 revidiert: Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 225 000 auf Fr. 75 000 im Sinne von Art. 732 OR durch Rückzahlung und Annullierung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 300. Neues Aktienkapital: Fr. 75 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 300, voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 19. 7. 1982 festgestellt.

7 ottobre 1982
Pachita S.A., in Zuoz, immobili, ecc. (FUSC del 24. 2. 1970, n. 45, p. 419). Statuti modificati il 22. 12. 1981. Nuova sede sociale: Samedan. Gli altri modificazioni non sono soggetti a pubblicazione. Francesco Bignasca, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ezio Tuena, da Poschiavo in Samedan. Nuovo recapito: c/o G. Brunold AG, Posthaus, 7503 Samedan.

7. Oktober 1982
Biancotti & Co. AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 10. 1982. Zweck: Engros- und Detailhandel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Obst und Gemüse. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Luciano M. Biancotti, von Arvigo, in St. Moritz. Einzelprokura ist erteilt an: Antonio Forcella und Vincenzo Pitaro, beide italienische Staatsangehörige, in St. Moritz. Domizil: Via Stredas 9, 7500 St. Moritz.

7 ottobre 1982
Rolip Holding S.A., in Coira, beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 27. 8. 1980, n. 200, p. 2863). Atto pubblico del 30. 9. 1982: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Rolip Holding S.A. in liquidazione,** dal liquidatore unico Dott. Umberto Confalonieri, già amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore.

Aargau – Argovie – Argovia

7. Oktober 1982
Lehmann, Spögler & Morf, Architekten, in Lenzburg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1962, S. 2355). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

7. Oktober 1982
PDM Prodimana SA (PDM Prodimana AG) (PDM Prodimana Ltd.), in Lupfig, Industriestrasse 270, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 10. 1982. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Produkten aus den Bereichen Schönheit, Gesundheit, Freizeit, Fitness und Sachwerterhalt; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rita Rüegg, von Hinwil, in Biel, mit Einzelunterschrift.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Orbe

6 octobre 1982
Société Auto-Transports du Jura, A.T.J., à Vaulion (FOSC du 23. 7. 1980, p. 2473). Charly Maire et Robert Müller, administrateurs, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Raymond Goy et Willy Goy, tous deux de et à Vaulion, sont nommés administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau d'Oron

6 octobre 1982
Société de Laiterie et de Fromagerie du Bourgeaux, à Carrouge, société coopérative (FOSC du 13. 3. 1978, p. 772). Le président Georges Egger a démissionné; sa signature est radiée. Marcel Emery, des Cullayes, à Carrouge, devient président, et André Emery, des Cullayes, à Carrouge, nouveau vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Vevey

6 octobre 1982
Currat Jean-Pierre, à Montreux, alimentation, produits laitiers (FOSC du 10. 12. 1974, p. 3294). Radié par suite de remise de commerce.

6 octobre 1982
Laiterie de Chernex, Y. Huck, à Montreux. Titulaire: Yves Huck, de Romainmôtier-Envy, à Montreux. Alimentation et produits laitiers. Chernex-Village.

6 octobre 1982
Paul Monnard, à Montreux. Titulaire: Paul Monnard, de Neuchâtel, à Montreux. Fabrication, pose et entretien de radiateurs de véhicules à moteur. Clarens, rue du Lac 192.

6 octobre 1982
Kurt Mazza, précédemment à Villeneuve VD, installations frigorifiques, réfrigération générale (FOSC du 23. 7. 1969, p. 1719). Le titulaire Kurt Mazza, de Valcolla, a transféré son entreprise à La Tour-de-Peilz, chemin de Vossin 38, et son domicile à Montreux.

6 octobre 1982
Ingrama S.A., à Vevey, articles pour arts graphiques, etc. (FOSC du 25. 9. 1978, p. 2959). Domicile légal: quai Perdonnet 21B.

6 octobre 1982
Graphitec S.A., à Vevey, composition et traitement de textes (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1101). Nouvelle adresse sociale: quai Perdonnet 21B, chez Ingrama S.A.

6 octobre 1982
Ch. Gonella & fils s. à r. l., à Vevey, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 24. 3. 1975, p. 784). L'associée Angeline Gonella a cédé sa part de fr. 20 000, elle ne fait plus partie de la société et sa procuration est radiée. Les parts de René et Charly Gonella sont toutes deux réduites de fr. 20 000 à fr. 8000, par suite de cession. Jean-Claude Murdter, de Lausanne, à Grandvaux, est nouvel associé pour une part de fr. 44 000, produit des cessions précitées; il est en outre gérant avec signature individuelle. L'associé René Gonella, n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés comme tel, procuration collective à deux lui est conférée. Le capital social de fr. 60 000 est composé de 3 parts de fr. 20 000. Les statuts ont été modifiés le 24 septembre 1982.

6 octobre 1982
Elias «Delphi» Engineering, précédemment à Zurich (FOSC du 15. 11. 1977, p. 3657). Siège commercial et domicile du titulaire transférés à Chardonne, l'Anémone. Le titulaire est Jiri Elias, de Tchécoslovaquie, actuellement à Chardonne. Bureau d'ingénieur et entreprise en chauffages, installations sanitaires et de climatisation. Nouvelle raison de commerce: **Elias Jiri.** La signature de Marlies Elias est radiée.

6 octobre 1982
Crédit Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 17. 9. 1982, p. 3002), société anonyme avec siège à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à André Boudry, de Concise, à Blonay.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

7 octobre 1982
Umiglia S.A., succursale à Yverdon-les-Bains, plâtrerie-peinture, etc. (FOSC du 13. 2. 1981, p. 479), avec siège social à Lausanne. Paul Briod n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

6. Oktober 1982
Leo Imboden, Quarzit-Steinbrüche AG Embd, in Embd (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3033). Das Rechtsdomizil befindet sich neu bei Leo Imboden, Embd. Neue Geschäftsadresse: Litternaweg 12, 3930 Visp.

6. Oktober 1982
Relax Liegenschaftsverwaltung AG Lax, in Lax. Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 28. 9. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Betrieb von Liegenschaften in der Siedlung Relax in der Gemeinde Lax. Das Grundkapital von Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 9. 1982 folgende Stockwerkeigentumsanteile auf dem Gebiet der Gemeinde Lax: STWE 406/20, 406/15, 406/21, 406/22, 406/33, 406/34, 406/38, STWE 883/1, 883/2, 883/4, 883/5, 949/1 und 949/2 zum Preise von Fr. 612 500, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Werner Bodenmann, Präsident, und Alfons Imhasly, Mitglied, beide von und in Lax; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Furkastrasse, 3981 Lax.

6. Oktober 1982
Skilift Blatten–Lötschental AG, in Blatten (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2646). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. 10. 1981 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 190 500 auf Fr. 76 200 herabgesetzt durch Abschreibung der 381 Namenaktien von Fr. 500 auf Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 76 200, eingeteilt in 381 Namenaktien zu Fr. 200.

6. Oktober 1982
Seiler Hotels Zermatt AG, in Zermatt, (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3275). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. 10. 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 900 000 auf Fr. 5 200 000 erhöht durch Ausgabe von 13 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 5 200 000, eingeteilt in 52 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt.

Bureau de Sion

6 octobre 1982
Zamba-Pool S.A., à Conthey. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: les 18. 6. 1982 et 4. 10. 1982. But: le développement du traitement des eaux, l'engineering, la fabrication, l'achat et la vente de tout matériel, équipements et installations dans le domaine du traitement des eaux, des piscines, d'installations de fitness et leurs accessoires. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libéré à concurrence de 40%. La société reprend selon contrat de reprise du 18. 6. 1982, de la Zamba S.A., à Conthey, un stock d'objets mobiliers (13 piscines Pacific Pool, du matériel de montage et du matériel d'entretien) pour fr. 130 000 et des débiteurs pour fr. 96 988, soit un montant total de fr. 226 988, dont fr. 152 285 payables par reprise de dette de fr. 74 703 en espèces. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Zambaz, de et à Conthey, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, route cantonale, 1964 Conthey.

6 octobre 1982
Daniel Widmer, à Savièse. Le chef de la maison est Daniel Widmer, de Valeyres-sous Rances, à Savièse. Commerce de voitures et commerce de pneus, avec magasin de vente à Martigny; route du Levant, 1920 Martigny. Adresse de la maison: La Croujea, 1965 Granois, commune de Savièse.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 octobre 1982
Yvonne Montandon, à Boudry, représentation de nouveautés en articles ménagers, textiles et couvertures chauffantes (FOSC du 27. 11. 1968, no 279, p. 2573). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 octobre 1982
Michel Annen Promo Technique, précédemment à Villeret (FOSC du 8. 4. 1976, no 83, p. 967). Nouveau siège: Sauges, commune de St-Aubin-Sauges. Nouvelle raison: **Michel Annen Promo Technique Diffusion.** Titulaire: Michel Annen, de Saanen, domicilié actuellement à Sauges, commune de St-Aubin-Sauges. Nouveau genre d'affaires: promotion de ventes et services de nouveautés, mobilier et produits techniques. Chemin de Tivoli 9.

6 octobre 1982
Claude-Alain Patthey, à Bevaix. Le chef de la maison est Claude-Alain Patthey, de La Brévine, à Bevaix. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Rue de la Fontaine 2.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

6 octobre 1982
Cavaler & Cie, à Dombresson. Carlo Cavaler, Odette Cavaler, Patrice Cavaler et Francis Cavaler, tous de et à Dombresson, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1982. Exploitation d'une entreprise de terrassement. Grand'Rue 13.

6 octobre 1982
D. Monnard, aux Geneveys-sur-Coffrane. Le chef de la maison est Danielle Monnard née Schleppy, d'Attalens, aux Geneveys-sur-Coffrane, épouse dûment autorisée de Jean-Michel Monnard. La maison confère procuration individuelle à Jean-Michel Monnard, d'Attalens, aux Geneveys-sur-Coffrane. Exploitation du Garage de la Gare. Rue des Tilleuls 3.

Bureau du Locle

6 octobre 1982
Marion's Films S.A., aux Ponts-de-Martel. Suivant acte authentique et statuts du 27 septembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la production et la distribution de tous films cinématographiques. La société pourra effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport avec son but. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20 000. L'assemblée générale est convoquée par lettre adressée à chacun des actionnaires. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Jean-Marc Henchoz, de Rossinières, à Martel-Dernier, avec signature individuelle. Bureau: Les Bieds 2, Martel-Dernier.

Bureau de Neuchâtel

6 octobre 1982
Caisse Raiffeisen du Landeron, au Landeron, société coopérative (FOSC du 7. 9. 1982, no 207, p. 2897). La signature de Madeleine Jeanne Etienne, gérante-remplaçante, est radiée.

6 octobre 1982
Alpasonic S.A., au Landeron, application des ultrasons, vente, fabrication et distribution d'appareils à ultrasons, etc. (FOSC du 22. 1. 1979, no 17, p. 208). L'administrateur sans signature Francis Lavanchy a démissionné.

Genf – Genève – Ginevra

5 octobre 1982
Bomon Videofilms, Baud et Montagnier, à Genève, boulevard Carl-Vogt 75. Société en nom collectif qui a commencé le 5. 10. 1982. Associés: Jacques Baud, de Céligny, à Genève, et Philippe Montagnier, de France, à Paris (F). Promotion, diffusion et vente de scenarios de films video.

5 octobre 1982
Philippe Maillefer, paysagiste, à Collonge-Bellerive, chemin du Petray 21. Chef de la maison: Philippe Maillefer, de Ballaigues, à Collonge-Bellerive. Horticulteur-paysagiste.

5 octobre 1982
Per-Vers-Disc, Perrenoud, à Versoix, chemin Louis-Dégallier 21A. Chef de la maison: Pierre Alexandre Perrenoud, de La Sagne, à Versoix. Importation, représentation et commerce de disques et musicassettes.

5 octobre 1982
R. Rinaldi, à Avully, avenue de Gennecy 37. Chef de la maison Romeo Rinaldi, d'Italie, à Avully. Représentation de cours de langues et d'articles de diverse nature.

5 octobre 1982
Mme E. Ruffieux, à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 14. 2. 1977, p. 492). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 octobre 1982
«Motorama» Aurelio Solivella, à Genève, commerce et réparation de motos et vélomoteurs (FOSC du 6. 4. 1971, p. 813). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Motorama, Aurelio Solivella, Solivella et Cie succ.», à Genève.

5 octobre 1982
Motorama, Aurelio Solivella, Solivella et Cie succ., à Genève, avenue du Mail 20. Société en nom collectif qui a commencé le 13. 4. 1982. Associés: Dolores Solivella, d'Espagne, à Onex, et Aurelio Solivella, d'Espagne, à Onex, mineur émancipé suivant ordonnance de l'autorité tutélaire du 28. 9. 1982. Commerce et réparations de motos et vélomoteurs. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Motorama» Aurelio Solivella, à Genève.

5 octobre 1982
Crédit Suisse, succursale de Genève-Grand Casino, à Genève, quai du Mont-Blanc 19, succursale de «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2836). But: exploitation d'une banque. Signature: collective à deux d'Oswald Aeppli, de Zurich, à Küsnacht ZH, président; Hans Schwarzenbach, de Thalwil, à Erlenbach ZH, vice-président, tous deux administrateurs; Rainer E. Gut, de Reiden, à Bassersdorf; Robert A. Jecker, de Mümliswil-Ramiswil, à Bottmingen; Hans R. Frey, de Zurich, à Zollikon; Hugo von der Crone, de et à Zurich; William Wirth, de et à Zurich, Ernst Schneider, de Magden, à Zurich; Max Kopp, de Niederönz, à Muri bei Bern; Hans Ulrich Doerig, d'Appenzell, à Zurich; Jean-Louis Delachaux, de Travers, à Collonge-Bellerive; Pierre de Boccard, de Fribourg, à Chêne-Bougeries; Olivier Paschoud, de Vevey, à Genève; Robert Balmer, de Wilderswil, à Lutry; Erwin Meyer, de et à Genève; William Burklé, de Genève, à Puplinge; Jean Gilliéron, de Servion, à Chêne-Bougeries; Pierre Jeanneret, du Locle, à Veyrier; André Lagneau, de et à Lancy; Léonard Possa, de Feschel, à Genève; Hans R. Roth, de Melchnau, à Thônex, et Max Widmer, de Lütisburg, à Founex. Procuration collective à deux: Antonio Lafranchi, de Coglio, à Genève; Marc Germanier, de Conthey, à Plan-les-Ouates; Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

5 octobre 1982
Crédit Suisse, succursale de Vésenaz, à Collonge-Bellerive, Vésenaz, chemin du Vieux-Vésenaz 32, succursale de «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2836). But: exploitation d'une banque. Signature: collective à deux d'Oswald Aeppli, de Zurich, à Küsnacht ZH, président; Hans Schwarzenbach, de Thalwil, à Erlenbach ZH, vice-président, tous deux administrateurs; Rainer E. Gut, de Reiden, à Bassersdorf; Robert A. Jecker, de Mümliswil-Ramiswil, à Bottmingen; Hans R. Frey, de Zurich, à Zollikon; Hugo von der Crone, de et à Zurich; William Wirth, de et à Zurich; Ernst Schneider, de Magden, à Zurich; Max Kopp, de Niederönz, à Muri bei Bern; Hans Ulrich Doerig, d'Appenzell, à Zurich; Jean-Louis Delachaux, de Travers, à Collonge-Bellerive; Pierre de Boccard, de Fribourg, à Chêne-Bougeries; Olivier Paschoud, de Vevey, à Genève; Robert Balmer, de Wilderswil, à Lutry; Erwin Meyer, de et à Genève; William Burklé, de Genève, à Puplinge; Jean Gilliéron, de Servion, à Chêne-Bougeries; Pierre Jeanneret, du Locle, à Veyrier; André Lagneau, de et à Lancy; Léonard Possa, de Feschel, à Genève; Hans R. Roth, de Melchnau, à Thônex, et Max Widmer, de Lütisburg, à Founex. Procuration collective à deux: Alois Horvat, de Naters, à Carouge; Paul Besson, de et à Lausanne, et Anton Schnüriger, de Rothenthurm, à Genève.

5 octobre 1982
Drake Holdings SA, à Genève (FOSC du 23. 7. 1981, p. 2359). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Drake Holdings SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Jacques Magnin, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Robert W. Pollock sont radiés. Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin et Dunand, avocats.

5 octobre 1982
Hilton Jewellers SA, à Genève, commerce de diamants (FOSC du 27. 3. 1981, p. 962). Statuts modifiés le 20. 8. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

5 octobre 1982
Leneaux SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). Capital réduit de fr. 210 000 à fr. 50 000 par remboursement à concurrence de fr. 160 000 et annulation de 100 actions de fr. 100 nominatives, et de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 9. 6. 1982. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 17. 9. 1982.

5 octobre 1982
Maquitex SA, à Genève, achat, vente et représentation au Mexique de machines et équipements (FOSC du 3. 12. 1974, p. 3230). Nouveau siège: Meyrin, rue de la Prulay 23, chez Jean Luthy. Statuts modifiés le 13. 9. 1982.

5 octobre 1982
Plurivision SA, à Genève, produits et articles, notamment pour la télévision et le cinéma (FOSC du 13. 7. 1977, p. 2311). Nouveau siège: Meyrin, rue de la Prulay 23, chez Jean Luthy. Statuts modifiés le 13. 9. 1982.

5 octobre 1982
Taramar SA, à Genève, constructions immobilières à l'étranger (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215). Adjonction au but: détention et gestion de patrimoines immobiliers à usage d'habitations et de bureaux ainsi que de tout mobilier. Status modifiés le 22. 9. 1982.

5 octobre 1982
AT All Travel SA, à Genève, organisation de voyages, etc. (FOSC du 22. 9. 1981, p. 2998). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Marie-Christine Antonin porte désormais le nom de Paley, elle est maintenant de Puidoux, à Genève. L'administrateur Gérard Paley est maintenant domicilié à Genève. L'administrateur Michel Disler est maintenant domicilié à Chardonne.

5 octobre 1982
Edito Service SA, à Genève, toutes activités en rapport avec l'édition des livres, etc. (FOSC du 29. 4. 1981, p. 1346). Signature collective à deux a été conférée à Julian Ormond, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur; Jean-François Gonthier, de Sainte-Croix, à Genève, directeur adjoint, et René Gioria, de Genève, à Collonge-Bellerive, sous-directeur.

5 octobre 1982
Hispano-Oerlikon (Genève) SA, à Genève, fabrication et vente de machines-outils, etc. (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Stephan Renz, Peter-Leonard Burckhardt et Eugen Strüby ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Antoine Besson, directeur, et Michael Funk, de Baden, à Zollikon, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 octobre 1982
Financière Indosuez, Genève, à Genève, opérations de financement, etc., société anonyme (FOSC du 24. 2. 1982, p. 606). Les pouvoirs d'Armand Salem et Manuel Munoz sont radiés.

5 octobre 1982
Vedia SA, à Genève, vente de tous produits, etc. (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2047). Peter Weigh, de Grande-Bretagne, à Macclesfield (GB), et Rudolf Tschäni, de Rüschlikon, à Baar, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 octobre 1982
Carrosserie Robert Belfanti, à Vernier, Le Lignon, chemin du Château-Bloc 23. Chef de la maison: Robert Belfanti, d'Italie, à Meyrin. Carrosserie.

5 octobre 1982
SI Arima C, à Bellevue, chemin des Tuileries 3, chez John S. Latsis SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 9. 1982. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Spiro-J. Latsis, de Grèce, à Genève, président; Charles Sfaellos, de et à Genève, secrétaire, et François Pasche, d'Oron-la-Ville, à Lausanne. Signature: individuelle de Spiro-J. Latsis et collective des deux autres administrateurs.

5 octobre 1982
SI Arima D, à Bellevue, chemin des Tuileries 3, chez John S. Latsis SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 9. 1982. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Spiro-J. Latsis, de Grèce, à Genève, président; Charles Sfaellos, de et à Genève, secrétaire, et François Pasche, d'Oron-la-Ville, à Lausanne. Signature: individuelle de Spiro-J. Latsis et collective des deux autres administrateurs.

5 octobre 1982
Gefis Services SA, à Genève, rue Gutenberg 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 10. 1982. But: services divers dans les domaines immobilier et de construction; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Brigitte Bavaud, de Fribourg, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

5 octobre 1982
Sismo SA, à Genève, rue de Chantepoulet 1–3, chez Supervision SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 9. 1982. But: achat, vente, courtage et gestion de biens immobiliers destinés principalement à l'agriculture et à l'élevage à l'étranger. Capital: fr. 50 400, entièrement libéré, divisé en 504 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: William Weber, de Genève, à Vich, administrateur unique avec signature individuelle.

5 octobre 1982
Tragem SA, à Genève, place Neuve 4, chez Olivier Vodoz, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 9. 1982. But: achat, vente commercialisation, représentation, étude de marché de pierres précieuses, pierres de couleur, brutes ou taillées, pièces de joaillerie, bijouterie, horlogerie, ainsi que de perles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 980 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 2 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

5 octobre 1982
Trifinco SA, à Genève, rue du Stand 53, chez Thierry Wuarin, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 10. 1982. But: transactions immobilières et financières; promotion de tous biens mobiliers et immobiliers; entreprise générale du bâtiment. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thierry Wuarin, de Cartigny, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

5 octobre 1982
Union Financière de France (Genève) SA, à Genève, rue Toepffer 11, chez Tavernier, Gillioz, de Preux et Dorsaz, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 9. 1982. But: gestion et organisation de tous investissements en valeurs mobilières, ainsi que fourniture de services et conseils, étude de marchés et de placements, négociation et conclusion de toutes transactions, recherche d'investisseurs, gestion de titres, recherche et analyse d'investissements en valeurs mobilières et immobilières, et tout ceci pour le compte de tiers. Capital: fr. 306 000, entièrement libéré, divisé en 306 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Charloux, de France, à Paris (F), président; Bruno de Preux, de Sion, à Genève, vice-président, et Edmond Tavernier, de Martigny, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

5 octobre 1982
Gefisa SA, Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 1. 8. 1974, p. 2120). Nouveau siège: Bernex, chemin de l'Epenontaz 23, chez Claude Mermier. Nouvelle raison sociale: Gefisa SA. Statuts originaires du 30. 3. 1962, modifiés en dernier lieu le 22. 9. 1982. But: acquisition, vente, gérance d'actions et de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières. Capital: fr. 150 000, libéré à concurrence de fr. 75 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Mermier, d'Epalinges, à Bernex, administrateur unique avec signature individuelle. Fred Uhler (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 octobre 1982
STG Structures et Gestion SA, à Genève, exécution de mandats fiduciaires (FOSC du 5. 1. 1981, p. 8). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 1. 10. 1982. Administration: Bernard Jeanneret, nommé président; Janine Jeanneret, nommée secrétaire, et Rodolphe Rossi, de Choulex, à Genève. Signature: individuelle du président, ou collective à deux des autres administrateurs. La procuration de Janine Jeanneret est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 77.265.87, der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, Saldo per 31. Dezember 1981: Fr. 11 811.–.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, d. h. bis 18. April 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1538³)

5000 Aarau, den 13. Oktober 1982 Bezirksgericht Aarau

Es werden die 10 Inhaberaktien Nr. 496–505, inkl. Coupons Nr. 1 und folgende, der Skilift Fastatsch AG, Valbella, zum Nominalwert je Aktie von Fr. 200.– vermisst.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, die vorgenannten Wertschriften innert 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Amt vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (1544³)

7477 Filisur, den 14. Oktober 1982 Bezirksamt Albula: Georg Janett

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 10. Rang, angegangen am 2. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 40 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 11. Rang, angegangen am 3. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 50 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 12. Rang, angegangen am 4. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 60 000.–;

alle lastend auf Grundstück Nr. 384 (Plan 43), rechtes Ufer, Mariahilfgasse 3.

Der/die allfällige(n) Inhaber dieser Titel wird (werden) aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1537³)

6000 Luzern, den 12. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der derzeitige Besitzer des nachfolgend genannten Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird:

Namenschuldbrief vom 10. Oktober 1975, lastend auf GB Trimbach Nr. 1246 im 5.b Rang, im Betrage von Fr. 20 000.–, zugunsten von Bernhard Brühwiler, Ing. agr. ETH, Bühl, 6030 Ebikon. Schuldner: Arnold Hufschmid, 1908, Turbenweg 2, Gümligen. (88³)

4600 Olten, den 14. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen, in 4600 Olten

Der derzeitige Besitzer der nachfolgend genannten Titel wird aufgefordert, diese innert 1 Jahr beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird:

a. Schuldbrief vom 5. April 1949, lastend auf GB Trimbach Nr. 104, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 28 000.–, zugunsten der Raiffeisenbank in Olten, Schuldnerin: Hofer-Jeger Elsa, Ehefrau des Werner, 1902, in Trimbach;

b. Schuldbrief vom 22. Mai 1962, lastend auf GB Trimbach Nr. 104, im 2. Rang, im Betrage von Fr. 15 000.–, zugunsten der Raiffeisenbank in Olten, Schuldnerin: Hofer-Jeger Elsa, Ehefrau des Werner, 1902, in Trimbach. (89³)

4600 Olten, den 14. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen, in 4600 Olten

Frau Wwe. Anna Bärtsch-Lori, Caziens, 7208 Malans, hat das Gesuch gestellt, folgende Obligation als vermisst zu veröffentlichen (Art. 981 ff. OR):

1 Kassenobligation Nr. 1223 der Raiffeisenkasse Malans, Kapital Fr. 5000.–, mit 2 Coupons zu je Fr. 325.– brutto, Kapitalverfall 30. November 1982, Zinssatz 6,5%, lautend auf Frau Anna Bärtsch-Lori, Malans.

Diese Obligation wurde zusammen mit anderen Wertsachen am 20. Juni 1982 aus der Wohnung von Frau Bärtsch gestohlen. Eine Bestätigung über diesen Wert von der Raiffeisenkasse Malans liegt vor.

Es ergeht somit die Aufforderung, diesen Werttitel innert 6 Monaten, nach der ersten Publikation, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (1545³)

7220 Schiers, den 14. Oktober 1982 Bezirksamt Unterlandquart Der Präsident: Hs. Reidt

Le président II du Tribunal du district de et à Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.–, taux 5½%, inscrite le 10 juillet 1936 à série IIg/5291, au profit d'Anne-Marie Siegenthaler-Allemann, veuve de Charles, Courrendlin, grevant en 2e rang l'immeuble flt 44 du ban de Courrendlin, route de Vicques, appartenant à Georges Membrez, Courrendlin, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1543³)

2800 Delémont, le 12 octobre 1982 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Le détenteur inconnu des 10 actions au porteur, de fr. 1000.– chacune, numéros 576 à 585 de Tavelli & Bruno S.A., à Nyon, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 octobre 1983. (87³)

1260 Nyon, le 8 octobre 1982 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der erstmals in Nr. 259 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. November 1980 als vermisst aufgerufene Schuldbrief Nr. 2 von Fr. 10 000.–, vom 7. Juni 1929, Beleg I/7287, lautend zugunsten der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Finanzverwaltung, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Steinhölzliweg 9, in Köniz, Grundbuchblatt Nr. 2935, der Ehegatten Günter und Ursula Krähenbühl-Rüfenacht, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1550)

3011 Bern, den 13. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 2. Oktober 1948, im 2. Rang,
Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 3. Oktober 1948, im 3. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 4. Oktober 1948, im 4. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 5. Oktober 1948, im 5. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 6. Oktober 1948, im 6. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 7. Oktober 1948, im 7. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 8. Oktober 1948, im 8. Rang,
Schuldbrief über Fr. 2000.–, ang. 9. Oktober 1948, im 9. Rang,

alle haftend auf dem Grundstück Nr. 759/GB Littau, Gartenheim, des Truttmann-Aeschlimann Franz Josef, Littau. (1551)

6010 Kriens, den 14. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Der Inhaberschuldbrief vom 10. August 1955, lastend auf GB Wangen bei Olten, Nr. 128, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 20 000.–, Eigentümerin der Liegenschaft ist Müller-Menth Martha, geb. 1901, von und in Wangen bei Olten, ist kraftlos erklärt. (1547)

4600 Olten, den 14. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Schuldbrief vom 21. Oktober 1927, lastend auf GB Hägendorf, Nr. 894, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 3500.–, zugunsten von Hunziker Max, von Oberkulm, in Hägendorf, Eigentümer der Liegenschaft ist Arnold Kamber, 1912, Architekt, von und in Hägendorf, ist kraftlos erklärt. (1548)

4600 Olten, den 14. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Durch Urteile des Bezirksrichters Schaffhausen vom 4. Oktober 1982 sind kraftlos erklärt worden:

a. Namenschuldbrief vom 21. Juni 1941, für Fr. 40 000.–, haftend im 1. Rang (gleichrechtlich mit weiteren Fr. 65 000.–) auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 986, Fischerhäuserstrasse 33, 37 und 39 sowie Buchthalerstrasse 4; Grundeigentümer und Schuldner: Edwin Spleiss, Schaffhausen;

b. Mieterobligation Nr. 1351 der Immobiliengenossenschaft Schaffhausen, im Nennwert von Fr. 2000.–, mit Coupons per 30. Juni 1982 und folgende. (1541)

8200 Schaffhausen, den 8. Oktober 1982

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Die erstmals in Nr. 180 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. August 1981 und im Kantonsamtsblatt des Kantons Graubünden Nr. 32 vom 7. August 1981 als vermisst aufgerufene Obligation Nr. 312 der Raiffeisenkasse Trimmis, lautend auf den Inhaber, im Werte von Fr. 5000.–, Zinssatz 5,5%, Laufzeit 5 Jahre, 27. Juni 1980 bis 28. Juni 1985, mit allen Jahrescoupons, der Frau Elisabeth Schrofer-Niederer, in Trimmis, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt worden. Die Obligation wird hiermit kraftlos erklärt. (1546)

7220 Schiers, den 12. Oktober 1982 Bezirksgericht Unterlandquart Der Präsident: Hs. Reidt

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 30. September 1982 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.–, ausgestellt am 23. Mai 1950, lautend auf den urspr. Schuldner Kurt Goll-Bühler, geb. 1906, Veilchenstrasse 2, Zürich 7, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3595 (Blatt 1355, Plan 16), an der Veilchenstrasse 2, 8032 Zürich-Hottingen, Pfandbuch Hottingen, Bd. 10, pag. 475, Tagebuch 138, Beleg Nr. 128, Pfandtitelverz. 82, Eigentümerin der Pfandliegenschaft: Frl. Margrit Goll, wohnhaft 2006-4390 Grange St. Burnaby BC, Canada V5H1P6. (1542)

8004 Zürich, den 30. September 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Par décision du 13 octobre 1982, le président du Tribunal civil du district de Lavaux, a prononcé l'annulation de:

la cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.–, constituée le 20 janvier 1978, par Gyozo Baumann, inscrite sous no 125 373 au registre foncier du district de Lavaux et grevant les parts de copropriété cadastrées sous nos 2620 et 2628, à Lutry, Bois-Bochet, dont Gyozo Baumann est propriétaire. (1540)

1096 Cully, le 13 octobre 1982

Le greffier: Michel Guenot

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 13 octobre 1982, prononcé l'annulation du livret d'épargne no 116 652.90, ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 28 968.35. (1539)

2001 Neuchâtel, le 13 octobre 1982

Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma City-Sport, Steinentorstrasse 20, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und folgenden Personen eine Sperrfrist bis zum 28. Februar 1988 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen: Herrn Günter Ackermann-Brutschin, wohnhaft Garbenstrasse 6, Riehen; Frau Sigrid Ackermann-Brutschin, wohnhaft Garbenstrasse 6, Riehen; Herrn Ernst Gautschi-Ingold, wohnhaft Waldeckweg 11, Biel-Benken. (A1475)

4001 Basel, den 12. Oktober 1982

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste
Bewilligungsbüro

Société Auxiliaire de Transit SA (S.A.T.S.A.) en liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Liquidator, Dr. Niklaus E. Schiess, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel, anzumelden. (A1480[3])

4010 Basel, den 5. Oktober 1982

Der Liquidator: Dr. N. E. Schiess

Tvelys AG in Liquidation, Littau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 22. September 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Firma Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, Kauffmannweg 4, Luzern, anzumelden. (A1411[1])

6003 Luzern, den 5. Oktober 1982

Die Liquidatorin

Amsola Investor AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Amsola Investor AG, Zug, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 100 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000.– nom. herabzusetzen.

Den Gläubigern der Amsola Investor AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei der Amsola Investor AG, Gubelstrasse 7, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1453[2])

6300 Zug, den 8. Oktober 1982

Amsola Investor AG
Der Verwaltungsrat

Sibe Holding AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1981, sind auf die Bash AG, Zug, übergegangen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in Zug, anzumelden. (A1479[3])

6300 Zug, den 8. Oktober 1982

Der Verwaltungsrat

Inter-Polycom AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Inter-Polycom AG, Glarus, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 30. November 1982 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, einzureichen. (A1429[2])

8001 Zürich, den 30. September 1982

Der Liquidator

Garia S.A., Arzier

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de Garia S.A., Arzier, du 11 octobre 1982, a décidé la réduction du capital social de fr. 1 000 000.– à fr. 100 000.– par l'annulation et le remboursement de 450 actions de fr. 2000.– de valeur nominale chacune.

D'après le rapport de revision spécial établit le 9 septembre 1982 par la société Neutra Fiduciaria S.A., Lugano, il est constaté que toutes les créances envers Garia S.A. sont entièrement couvertes par le capital réduit.

Conformément aux art. 733 et 734 CO, tous les créanciers de Garia S.A., Arzier, sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce de la présente annonce, ils ont le droit de produire leurs créances auprès du siège social et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A1458[2])

1261 Arzier, le 11 octobre 1982

Garia S.A.

Interpelz Export Import GmbH en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux. art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1982 la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale Interpelz Export Import GmbH en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives selon art. 742 CO dans le délai de deux mois dès la troisième parution des avis sous peine de forclusion auprès de la Compagnie de Services Fiduciaires S.A., chemin Thury 3ter, 1206 Genève. (A 1443[1])

1206 Genève, le 6 octobre 1982

Le liquidateur: Jean de Senarclens

Drake Holdings S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue Charles Bonnet 2, c/o étude de Mes Magnin et Dunand. (A1477[3])

1200 Genève, le 19 octobre 1982

Le liquidateur

Alésia parfums S.A., à Dully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société anonyme Alésia parfums S.A., ayant son siège à Dully, a décidé sa dissolution dans son assemblée générale du 10 septembre 1982.

En applications de l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur, M. Sten Odman, jusqu'au 15 décembre 1982 à l'adresse suivante: Alésia parfums S.A. en liquidation, p. a. M. Sten Odman, liquidateur, Alésia, Château Banquet, rue de Lausanne 94, 1202 Genève. (A 1440[2])

1110 Morges, le 6 octobre 1982

Le liquidateur

Richterliche Verfügungsbeschränkung

Mit vorsorglicher Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Obwalden vom 30. Juli 1982, bzw. der Obergerichtskommission Obwalden, vom 28. September 1982 ist rechtskräftig verfügt worden:

Der Bau & Touristik AG, Giswil, wird bis zum Erlass einer anderslautenden Verfügung richterlich verboten, Rechtsgeschäfte mit Dritten, insbesondere Veräusserungen oder Verschiebungen von Aktiven oder sonstige Geschäfte, die das Vermögen der Bau & Touristik AG mindern, zu tätigen oder Massnahmen im Hinblick auf die Liquidation der Gesellschaft vorzunehmen.

Die Bau & Touristik AG bleibt zur Prozessführung und Vornahme von notwendigen Prozesshandlungen in allen hängigen Gerichts-, Verwaltungs- und Vollstreckungsverfahren berechtigt, sofern diese zur Wahrung ihrer Rechte und Erhaltung ihrer Aktiven dienen. (A1478)

6060 Sarnen, den 14. Oktober 1982

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Bénéfice d'inventaire

Par décision du 11 octobre 1982, le président du Tribunal du district de Nyon:

I. ordonne l'inventaire de la succession de
Théodor Walter Gerber,
fils de Johann Gottfried, né le 29 novembre 1915, divorcé, domicilié à Trélex, décédé le 22 août 1982 à Trélex;

II. somme les créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnements, de produire leurs créances au greffe du Tribunal du district de Nyon dans un délai échéant le 26 novembre 1982;

III. somme les débiteurs du défunt de déclarer leurs dettes dans le même délai au juge de paix du cercle de Gingins. (A1476)

1260 Nyon, le 11 octobre 1982

Le greffier: Fillettaz

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Euprepria Bis S.A., in Lugano,

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A1474)

6900 Lugano, il 13 ottobre 1982

Ufficio del registro di commercio

Anlage-Zentrale AG, Bern

Vierteljahrsbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Bankendebitoren auf Sicht		96 766 790.37
Bankendebitoren auf Zeit		365 493 065.95
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	228 143 065.95	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 000.—
Hypothekaranlagen		291 000.—
Wertschriften (Ankaufswert)	22 993 566.40	
./. Rückstellung für Kursschwankungen	2 975 000.—	20 018 566.40
Sonstige Aktiven		509 178.14
		483 080 600.86
		Fr.
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		55 000 000.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		80 488 655.60
Bankenkreditoren auf Zeit		295 472 183.25
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	181 472 183.25	
Kreditoren auf Sicht		10 169 534.65
Kreditoren auf Zeit		78 430 152.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	54 030 152.80	
Sonstige Passiven		1 015 286.95
Aktienkapital		12 000 000.—
Ordentliche Reserven		2 428 000.—
Spezialreserve		2 160 000.—
Gewinnvortrag		916 787.61
		483 080 600.86
		Fr.
Unterbeteiligungen an Mitgliedbanken		55 000 000.—

Wozchod Handelsbank AG, Zürich

Zwischen-Bilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		63 918 470.10
Bankendebitoren auf Sicht		217 383 350.73
Bankendebitoren auf Zeit		532 487 598.86
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	92 090 009.97	
Wechsel und Geldmarktpapiere		156 774 422.70
– davon Reskriptionen und Schatzscheinc	10 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 768 941.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		266.10
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		15 371 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 998 901.94
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		33 707 304.10
Wertschriften		16 386 714.35
– davon mit Rangrücktritt	2 147 937.50	
Dauernde Beteiligungen		9 825 220.—
Andere Liegenschaften		630 000.—
Sonstige Aktiven		87 334 771.35
		1 147 587 461.83

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		341 915 288.47
Bankenkreditoren auf Zeit		598 686 831.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	397 761 831.15	
Kreditoren auf Sicht		19 094 429.14
Kreditoren auf Zeit		8 240 783.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 090 783.30	
Sonstige Passiven		54 332 049.10
Kapital		65 000 000.—
Gesetzliche Reserve		8 000 000.—
Andere Reserven		51 000 000.—
Gewinnvortrag		1 318 080.67
		1 147 587 461.83

Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln-Berlin

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	DM	DM
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe		346 627 091.05
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		17 597 208.76
Übrige Aktien und Anteilscheine		26 825 834.99
Übrige Wertschriften		46 468 073.74
Schuldbuchforderungen		75 474 070.67
Darlehen		421 032 926.45
Grundpfandtitel		52 826 286.71
Grundstücke		100 922 130.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden		699.05
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter		97 016.83
Kassabestand und Postcheckguthaben		4 427 228.80
Guthaben bei Banken		27 927 389.61
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		59 837 459.37
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		32 106 439.49
Depots aus übernommenen Versicherungen		166 380 749.48
Stückzinsen und Mieten		36 448 707.69
Mobiliar und Material		16 223 400.81
Kautionen	40 404.60	
Übrige Aktiven		24 586 521.30
		1 455 809 234.80
	DM	
Garantieverpflichtungen	129 410.80	

Passiven

	DM	DM
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		55 000 000.—
Reservefonds		100 000 000.—
Spezialreserven:		
Sonderposten mit Rücklageanteil		3 006 247.20
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		160 051 185.97
Deckungskapital für laufende Renten		17 933 518.10
Schwebende Schäden		621 426 436.01
Übrige technische Rückstellungen		115 405 306.39
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		30 590 750.36
Depots aus abgegebenen Versicherungen		147 823 384.54
Schuldverpflichtungen:		
Agenten		11 455 291.12
Grundpfandschulden		88 236.09
Wertberichtigungen (Pauschalwertberichtigungen)		239 950.—
Kautionen	40 404.60	
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal		136 328 488.66
Übrige Passiven		50 548 963.79
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		5 911 476.57
		1 455 809 234.80
	DM	
Garantieverpflichtungen	129 410.80	

Köln, den 22. Juli 1982

Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft
C. Kleyboldt V. Meis

Banque Privée S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		89 811 630.14
Avoirs en banque à vue		33 207 447.61
Avoirs en banque à terme		510 680 092.61
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	475 989 184.38	
Effets de change et papiers monétaires		5 060 288.90
Comptes courants débiteurs en blanc		28 008 135.99
Comptes courants débiteurs gagés		74 683 529.48
– dont garantis par hypothèques	3 499 561.96	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		28 184 311.14
Avances et prêts à terme fixe gagés		27 929 760.02
– dont garantis par hypothèques	2 131 500.—	
Titres		28 531 013.40
Participations permanentes		20 715 411.45
Immeuble à l'usage de la banque		8 782 973.20
Autres actifs		44 689 795.30
		900 284 389.24

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		19 155 496.39
Engagements en banque à terme		83 505 150.78
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	70 646 898.78	
Créanciers à vue		251 789 100.05
Créanciers à terme		414 773 663.32
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	380 225 948.12	
Livrets et comptes de dépôts		4 411 325.54
Obligations et bons de caisse		4 254 000.—
Autres passifs		51 017 227.64
Capital		30 000 000.—
Réserve légale		6 900 000.—
Autres réserves		34 200 000.—
Report à nouveau		278 425.52
		900 284 389.24

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 82.153

1. Partie à l'Accord adressant la notification: FRANCE
2. Organisme responsable: Ministère des transports, Ministère de l'environnement et Ministère de la santé
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☒, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Cyclomoteurs
5. Intitulé: Arrêté ministériel relatif à la réglementation du bruit émis par les cyclomoteurs
6. Teneur: Limitation du niveau sonore des cyclomoteurs
7. Objectif et justification: Santé
8. Documents pertinents: Code de la route - arrêté du 13 avril 1972 - arrêté du 14 avril 1975
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: non fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 23 octobre 1982.
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.154

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Division des engrais et des machines, Direction de la production agricole, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Engrais (engrais phosphatés, etc.) (NCCD: 31.03, 31.05, 23.01)
5. Intitulé: Modification des normes officielles établies pour les engrais ordinaires conformément à la Loi sur le contrôle des engrais.
6. Teneur: 1) Etablissement d'une norme en ce qui concerne les engrais phosphatés (phosphate de magnésie fonou, etc.) mélangés à des engrais de carbonate ou de silicate de calcium. 2) Etablissement d'une norme en ce qui concerne les engrais qui consistent en un mélange de scories (scories de haut fourneau, de ferro-nickel, etc.), de chaux (hydroxyde de calcium, etc.) ou de magnésium (hydroxyde de magnésium, etc.) et d'acide minéral (acide phosphorique, etc.). 3) Etablissement d'une norme en ce qui concerne les engrais à base d'écailles de poissons traitées à la vapeur. 4) Autorisation d'utiliser un promoteur de neige en fusion en ce qui concerne les engrais mélangés de la première catégorie. 5) Autorisation d'utiliser un promoteur de granulation en ce qui concerne les mélanges d'engrais borés fonous et d'oligoéléments.
7. Objectif et justification: Maintenir la qualité des engrais.
8. Documents pertinents: Loi sur le contrôle des engrais. La modification sera publiée dans le KAMPO (Journal officiel) lorsqu'elle aura été adoptée.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: La modification sera adoptée le 22 novembre 1982 et entrera en vigueur le 22 décembre 1982.
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.155

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Division des engrais et des machines, Direction de la production agricole, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Engrais (farine de coquillages) (NCCD: 05.15)
5. Intitulé: Modification de la désignation des engrais spéciaux
6. Teneur: 1) Classement de la farine de coquillages dans les engrais spéciaux 2) Remplacement du libellé "farine de coquillages" par "farine de coquillages ou de coquilles".
7. Objectif et justification: Maintenir la qualité des engrais
8. Documents pertinents: Loi sur le contrôle des engrais. La modification sera publiée dans le KAMPO (Journal officiel) lorsqu'elle aura été adoptée
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 22 novembre 1982
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.156

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Inspection nationale des forêts
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☒, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Certains produits des positions 06.02 et 12.03 de la NCCD
5. Intitulé: Ordonnance SKSFS 1982:5 portant revision de l'ordonnance 1981:1 sur l'importation en Suède
6. Teneur: Cette ordonnance subordonne à l'obtention d'un permis délivré par l'Inspection nationale des forêts l'importation en Suède de graines, cônes entiers, jeunes plants, boutures et autres éléments reproducteurs pour le peuplement forestier. Sont visés les essences ci-après:
   Alnus incana, Alnus glutinosa
   Betula verrucosa
   Fagus silvatica
   Picea abies, Picea Mariana, Picea sitchensis
   Pinus contorta, Pinus sylvestris
   Quercus petraea, Quercus rubra, Quercus robur
   Larix decidua, Larix eurolepis, Larix leptolepis, Larix sibirica
   à l'exception des cultivars et autres variétés horticoles. Des renseignements sur l'origine du matériel doivent être fournis lors de la demande de permis et l'Inspection nationale des forêts peut exiger un certificat d'origine officiel délivré par l'autorité compétente du pays exportateur.
7. Objectif et justification: Protection de la flore
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 6 septembre 1982
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.157

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PHILIPPINES
2. Organisme responsable: Office de normalisation des produits
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Lampes tubulaires fluorescentes (NCCD 85.20.200; UDC 621.327.534.15)
5. Intitulé: Spécifications techniques des Philippines concernant les lampes tubulaires fluorescentes destinées à l'éclairage général (projet, première revision)
6. Teneur: Le projet définit les prescriptions techniques et les méthodes d'échantillonnage et d'essai des lampes tubulaires fluorescentes fonctionnant sur courant alternatif
7. Objectif et justification: Sécurité publique et protection du consommateur
8. Documents pertinents: Publication 61, 81 et 82 de la CEI
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: mars 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 8 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.158

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PHILIPPINES
2. Organisme responsable: Office de normalisation des produits
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Cylindres en acier pour gaz de pétrole liquéfié (NCCD 73.24.000; UDC 621.642)
5. Intitulé: Spécification technique des Philippines concernant les cylindres en acier pour gaz de pétrole liquéfié (projet, première revision)
6. Teneur: Le projet définit les prescriptions relatives au matériau, à la construction, à la conception, aux essais et au marquage des cylindres en acier soudé pour gaz de pétrole liquéfié (de 0,5 kg à 100 kg net de capacité), à l'exception des cylindres pour carburants pour automobiles.
7. Objectif et justification: Sécurité publique et protection du consommateur
8. Documents pertinents: Méthode normalisée des Philippines concernant les essais de tension des matériaux métalliques
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: mars 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 8 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.159

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS
2. Organisme responsable: Administration nationale pour la sécurité de la circulation routière (171)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Motocycles (87.06)
5. Intitulé: Normes fédérales de sécurité concernant les véhicules automobiles: phares, ampoules, dispositifs réfléchissants et matériel connexe
6. Teneur: Il est proposé de modifier la norme de sécurité n° 108 afin d'autoriser l'installation d'un phare à intensité variable sur les motocycles. Ce genre de phare, dont l'usage n'est pas autorisé actuellement, pourrait rendre plus visibles de jour les motocycles et leurs conducteurs.
7. Objectif et justification: Sécurité
8. Documents pertinents: 47 FR 42009, 23 septembre 1982; 49 CFR partie 571. Sera publié dans le Federal Register après adoption
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 1 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.160

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Ministère de la consommation et de l'administration publique
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Vêtements pour enfants jusqu'à 12 ans, y compris les vêtements de nuit, matières textiles pour voitures d'enfants et sacs de transport des enfants, ainsi que produits similaires destinés aux enfants.
5. Intitulé: Règlement relatif au marquage des vêtements pour enfants, en fonction de leur combustibilité.
6. Teneur: Conformément au règlement envisagé, les produits concernés sont répartis en trois catégories, A, B et C, en fonction de leur combustibilité. Des méthodes d'essai acceptées sur le plan international sont utilisées dans la mesure du possible pour déterminer le degré de combustibilité. Le règlement contient des dispositions en matière de marquage et d'étiquetage mais, pour le moment, seuls les produits de la catégorie A, c'est-à-dire les produits les plus combustibles, doivent être marqués et étiquetés.
7. Objectif et justification: Sécurité des personnes
8. Documents pertinents: –
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 24 octobre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ANLEIHE

Banque Française du Commerce Extérieur

PARIS

mit Garantie des französischen Staates

6¼%

Anleihe 1982–92
von Sfr. 100 000 000

Der Erlös dieser Anleihe dient ausschliesslich zur Refinanzierung durch die B. F. C. E. und, im Rahmen der Regierungsmassnahmen zur Finanzierung französischer Exporte, der langfristigen Kredite (mit Laufzeit über mehr als 7 Jahre), die anlässlich des Verkaufs von französischen Gütern auf dem Ausrüstungssektor im Ausland gewährt worden sind.

Emissionspreis

100%

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsschluss
20. Oktober 1982, mittags

Valoren-Nummer: 474.819

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre. Vorzeitige Kündigung ab 1987 mit degressiven Prämien ab 100¾% gestattet, ab 1990 zu 100%; aus Steuergründen ab 1983 mit degressiven Prämien ab 102%

Tilgungen:
jährliche Rückkäufe am Markt von höchstens je Sfr. 4 000 000 in den Jahren 1987–91

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liberierung:
28. Oktober 1982

Coupons:
Jahrescoupons per 28. Oktober

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

Der Emissionsprospekt wurde am 18. Oktober 1982 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Schweizerische Kreditanstalt
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Gival SA

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 10 novembre 1982, à 14 h., en l'étude de Me Didier Terrier, notaire, rue de Candolle 2.

Ordre du jour: Mise en liquidation de la société.

Val-Mont Montreux SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

mercredi 10 novembre 1982, à 11 h. 45, à la Clinique Valmont.

Ordre du jour: Nomination d'administrateurs.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée devront prouver leur qualité par la production des actions ou d'une attestation de dépôt en tenant lieu et datée du 3 novembre 1982 au plus tôt.

Montreux, le 14 octobre 1982 — Le conseil d'administration

Réalité, Fonds de placements mixtes

Avis de paiement

Sogefonds, direction de Réalité, Fonds de placements mixtes, informe les porteurs de parts que les coupons nos 23 et 24 sont mis en paiement, soit:

Coupon no 23	
brut fr. 60.– ./. 35% impôt anticipé fr. 21.–	Fr. 39.–
Coupon no 24	
gain en capital exempt d'impôt	Fr. 17.–
net	Fr. 56.–

Ces coupons sont payables à partir du 29 octobre 1982, chez Naef et Cie, gestion immobilière, rue de la Corraterie 18, 1211 Genève 11, ou à l'Union de Banques Suisses, rue du Rhône 8, 1211 Genève 11.

Zürich (Nähe Letzistadion)
Zu vermieten

Geschäftsraum-Etage

ca. 400 m². Mietzins Fr. 130.– p.a./m², exkl. Parkplätze.

AG Hard, Freihofstrasse 14, **8048 Zürich,** Telefon 01 52 52 49.

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

entfeuchten befeuchten

Diese Probleme lösen wir auch einzeln

KLIMAWATT AG
☎ 01-356640 Gutstraße 86 8055 Zürich

Airwell ... die ersten in Europa!

Lagerhalle 900 m²

zu verkaufen ab Standort auf Abbruch. Gut isolierter Holzelementbau Normvorfabriziert. Gut demontabel. Satteldach mit Eternit. Innenräume neuwertig, geeignet für **Fabrikation/Verkaufsladen Mehrzweckhalle.** Inkl. Beleuchtungen, Radiatoren, Sanitär usw. Verkaufspreis nur **Fr. 115 000.–.** Grundriss: 15,6 m x 58 m. Raumhöhe 3,20 m. Giebelhöhe: 5,75 m. Pläne verlangen.

Anfragen unter Chiffre J 33-535413, Publicitas, 9001 St. Gallen.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Stadt Frauenfeld

5½% Anleihe 1973–88 von Fr. 10 000 000

(Valoren-Nummer 19136)

Diese Anleihe wird, gestützt auf Art. 1 Abs. 3 des Anleihevertrages, auf den **1. März 1983** zur Rückzahlung zum Nennwert gekündigt.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 1. März 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Weinfelden, den 13. Oktober 1982

Die Syndikatsleitung:
Thurgauische Kantonalbank

Richtig isolieren mit

startex®

Dem Spritzisolierschaum für höchste Ansprüche...
Schwund- und geruchfrei, atmungsaktiv, alterungsbeständig, unbrennbar, dehnfrei.

Unsere Fachleute isolieren Ihr Haus in der ganzen Schweiz, rasch, sauber und preisgünstig!

IDC CHEMIE AG
Abt. Bauisolationen
8807 Freienbach, Tel. 055 48 29 35

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979–1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables sur le compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Les Grands Hôtels de Leysin SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 30 octobre 1982, à 11 h. (bureau ouvert dès 10 h. 30). à l'hôtel Mirabeau, avenue de la Gare 31, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'asemblée générale ordinaire des actionnaires du 24 octobre 1981.
2. Comptes de l'exercice 1981/1982 et rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle relatif à l'exercice 1981/1982.
4. Votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Elections statutaires.
6. Discussion et vote selon art. 25 lit. F des statuts.
7. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes 1981/1982, le rapport des vérificateurs des comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, où l'on peut en prendre connaissance dès le 20 octobre 1982.

Les cartes d'admission doivent être retirées à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, jusqu'au 29 octobre 1982, à midi.

Le conseil d'administration

Ihr Bürositz in Zürich?

Verwaltungssekretariat übernimmt Domizilvertretungen zu äusserst günstigen Konditionen. Telex, Xerox, Sitzungszimmer usw. vorhanden.

Anfragen unter Chiffre 1739 Zr, an OFA Orell Füssli Werbe AG, Holbeinstrasse 30, 8022 Zürich.

Einbruch + Überfall

Alle Polizeistatistiken melden ständig steigende Zahlen. Wir haben die Lösung für Sie:

FLEXIFORM ALARMSYSTEM

bietet hochmoderne Elektroniktechnik zu wirklich sensationellen Preisen zum spielend leichten Eigeneinbau.

Sicherheit muss nicht teuer sein!

Alarmanlagen für Wohnung, Haus, Praxis, Büro oder Geschäftslokal schon ab

Fr. 1858.– excl. WUST

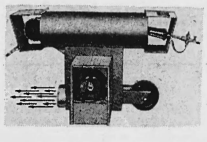
Erfahrung — Erstklassige Qualität — Geprüfte Sicherheit

Ich wünsche ☐ persönliche Beratung ☐ Prospektunterlagen

Vorname/Name ____
Strasse + No. ____
PLZ/Wohnort ____
Telefon ____

ASTREL AG
Isenrietstr. 19, 8617 Mönchaltorf, Tel. 01/948 13 48, Telex 58 808

Heissluft-Erzeuger



Propangas-Speisung

In der Schweiz seit 20 Jahren verkaufte Apparate.

Wir suchen noch einige Wiederverkäufer.

Kemag SA, rue Bautte 16, **1201 Genf**